



Des flammes s'échappent par les fenêtres de l'édifice Westvaco à New York. 150 pompiers ont combattu les flammes qui avaient pris naissance au 20e étage de l'immeuble.

Un gratte-ciel transformé en "tour infernale"

d'après AFP

NEW YORK (AFP) — Des flammes jaillissant d'un immeuble de 42 étages dans Manhattan, 125 des 250 pompiers appelés sur les lieux victimes des fumées toxiques, de la chaleur, et plusieurs personnes coincées dans la tour de béton et de verre, et voilà le gratte-ciel new-yorkais transformé en "tour infernale".

Quatre pompiers ont été victimes d'une crise cardiaque et au total, 75 personnes ont été hospitalisées.

La fumée acre qui montait jusqu'au toit était par moment si épaisse que deux pompiers se sont perdus pendant trois quarts d'heure à l'intérieur de la tour. Quinze personnes bloquées au 32e étage avaient colmaté les portes pour éviter de s'intoxiquer.

La municipalité a ouvert une enquête pour déterminer si les gratte-ciel, en principe anti-incendie, sont aussi sûrs qu'ils devraient l'être.

Le sinistre s'est produit dans le Westvaco Corporation Building, situé dans un quartier très chic du centre de la ville, au coin de Park Avenue et de la 49e rue, en face du célèbre hôtel Waldorf Astoria.

L'incendie s'est déclaré au 20e étage, dans les bureaux de la Bank of America, remplis d'ordinateurs et de matériel de communications. Les locaux ont été complètement saccagés.

Selon un porte-parole des pompiers, il est heureux que le feu ne se soit propagé qu'après la fermeture des bureaux. Un peu plus tôt, a-t-il ajouté, et les conséquences auraient pu être inimaginables.

Seuls quelques employés qui travaillaient tard et des femmes de ménage se trouvaient dans l'immeuble. Ils ont pu être évacués à temps.

Deux cents cinquante pompiers ont maîtrisé l'incendie en quatre heures. Les échelles de 30 mètres trop courtes les ont contraints à emprunter les escaliers de secours. Tous les pompiers de l'île de Manhattan ont été mobilisés ainsi que ceux de la banlieue new-yorkaise. Cent quinze d'entre eux ont été hospitalisés, blessés et intoxiqués.

L'immeuble qui a brûlé lundi avait été construit en 1967 avec, en principe, toutes les garanties de sécurité. Toutefois, ses fenêtres isolantes ont, semble-t-il, retenu la chaleur à l'intérieur, faisant grimper la température à plus de 800 degrés centigrade. Les vitres ont explosé et les éclats se sont éparpillés dans la rue.

Les experts relèvent que beaucoup de gratte-ciel ne sont toujours pas équipés du système d'extinction logé dans le plafond et qui se déclenche automatiquement dès qu'un incendie se déclare.

Ils estiment que de nouveaux règlements de sécurité doivent être mis en vigueur car sans cela, disent-ils, il y aura de vraies tours infernales qui n'auront rien à envier à l'imagination d'un scénariste d'Hollywood.

L'agrandissement du parc du mont Orford MENACÉ

— page A-6



Les Sherbrookoïses en fête — page A-3

la tribune

71e ANNEE — No 107 — 80 PAGES — 4 CAHIERS — SHERBROOKE, MERCREDI 25 JUIN 1980 —

(SAMEDI 50¢) 30¢

Le Pape et Trudeau au secours des démunis

VATICAN (PC) — Le pape Jean-Paul II et le premier ministre, M. Trudeau, se sont engagés à collaborer davantage pour promouvoir la détente et l'aide aux pays démunis.

Des fonctionnaires canadiens ont dit que les deux hommes, qui ont conversé dans la bibliothèque privée du pape, "se sont bien entendus".

M. Trudeau a passé une journée à Rome au cours d'un voyage en Europe après la conférence des pays industrialisés à Venise. Plus tôt mardi il s'est entretenu avec le premier ministre d'Italie, M. Francesco Cossiga, de même qu'avec le président du pays, âgé de 84 ans, M. Sandro Pertini.

Dans sa conversation avec le pape, M. Trudeau a dit qu'on mettra l'accent sur l'expansion nord-sud lors de la conférence des pays industrialisés l'an prochain.

Le mot "nord" est utilisé pour les pays industrialisés et "sud" pour les autres.

Selon les fonctionnaires canadiens, le pape s'inquiète de ce que l'aide n'atteint pas toujours ceux à qui elle est destinée. M. Trudeau a dit qu'une solution consisterait à améliorer les moyens de transport et autres services.

Justin, le fils de M. Trudeau âgé de neuf ans, a été béni par le pape après l'entretien de 50 minutes.

M. Trudeau a ensuite assisté, dans l'après-midi, à une messe en l'honneur des trois Canadiens béatifiés dimanche dernier: Mgr de Laval, Marie de l'Incarnation et Catherine Tekakwitha.



Le premier ministre Trudeau et son fils de 8 ans, Justin, ont été reçus en audience privée par le pape Jean-Paul II.

Afghanistan

Les Etats-Unis prêts à des arrangements

BELGRADE (AFP) — Les Etats-Unis sont prêts à accepter des arrangements transitoires, mais demandent le retrait ultime de toutes les troupes soviétiques d'Afghanistan, a déclaré M. Zbigniew Brzezinski, conseiller du président Carter pour les affaires de sécurité nationale, dans une interview accordée à la chaîne de télévision NBC et diffusée mardi soir aux Etats-Unis.

Dans cette interview dont le texte a été distribué par les re-

sponsables américains à Belgrade, M. Brzezinski affirme que la position exprimée par M. Carter en février "reste vraie", à savoir que:

"Les Etats-Unis seront prêts à prendre en compte, non seulement un Afghanistan non aligné, indépendant et neutre, ce que nous avons toujours demandé — libre des forces soviétiques — mais également certains arrangements transitoires ayant pour

but d'assurer la sécurité et la tranquillité dans ce pays pendant que les troupes soviétiques sont retirées."

Cette déclaration n'a "peut-être pas reçu l'attention qu'elle aurait dû", ajoute le conseiller. Le principal conseiller de M. Carter pour la politique étrangère a encore déclaré espérer que "le gouvernement soviétique se rende compte que son invasion d'Afghanistan est dommageable.

Alors, a-t-il dit, ces propositions seront prises plus au sérieux". "De toute façon, a souligné M. Brzezinski, nous insistons sur un retrait total en fin de compte."



Zbigniew Brzezinski

- Carter satisfait du sommet de Venise
- Les sept devront réduire leur consommation de pétrole

— page B-1

Persiflage

Claude Ryan est magnanime. Il pardonnera donc à Robert Bourassa. Dans quatre ans.

— 0 —

Un golfeur amateur honnête, joue habituellement en haut de 100.

— 0 —

C'est vrai que Parrish et Valentine manquent beaucoup aux Expos.

— 0 —

En hiver, on prend un coup pour se réchauffer. En été, pour se rafraîchir.

Le persifleur

YOLY ISOLATION
INDUSTRIELLE Inc.
562-4682 51587

Bonne fin de semaine!



Sherbrooke métropolitain

Estelle Gobeil à la présidence du Conseil régional de développement des Cantons de l'Est

d'une ligne... à la page.

- PUBLI-PROMOTION • RELATIONS PUBLIQUES
- PUBLICITÉ • CONCOURS • ANNONCES •



Présentation des trophées de la clinique de la Croix Rouge tenue les 2 et 22 mai 1980, au Manège militaire rue Belvédère. Résultat final: 971 donateurs reçus sur 1.000 donateurs attendus. Le trophée Optimiste disputé entre les Clubs Sociaux est gagné pour la 5ième fois par: Les Chevaliers de Colomb. Le grand chevalier, Monsieur Normand Gauthier reçoit le trophée. Le trophée des groupes spectraux est gagné pour la 17ième fois par les petites soeurs Ste-Famille. Soeur Laura Dion qui a donné son sang 22 fois reçoit le trophée. Pour la 22ième fois la ville de Sherbrooke gagne la coupe d'argent. Monsieur Jean Bourassa, ingénieur et directeur du Service de l'Hydro reçoit le trophée. Pour la 3ième fois l'école polyvalente "Le Triolet" gagne le trophée des écoles secondaires. Monsieur Bernard Roy, directeur adjoint reçoit le trophée présenté par: Madame Grâce Côté, présidente du comité des dames. Docteur Jacques Crépeau, vice-président conjoint Comité des cliniques.

SHERBROOKE (Isp) — Lors d'une récente assemblée, Madame Estelle Gobeil a été élue présidente du conseil d'administration du Conseil régional de développement des Cantons de l'Est (CRDCE) dont les 23 membres ont été choisis à l'assemblée générale de l'organisme qui s'est tenue le 4 juin dernier.

De plus, ont été élu MM. Michel Cabana, J.-Clément Fortin et Eugène Letendre aux trois postes de vice-président et finalement M. Michel Pruneau à celui de secrétaire-trésorier.

Avantageusement connue pour ses nombreuses implications sociales dans la région depuis plusieurs années, Mme Gobeil a confié avoir accepté cette nouvelle responsabilité avec beaucoup de fierté. Avant même d'accepter cette nomination, elle dit avoir exprimé le souhait de pouvoir travailler en collégialité avec les trois nouveaux vice-présidents qui auront à assumer la responsabilité des principaux dossiers relevant de leur compétence.

"Il est évident que je m'engage à respecter le mandat que nous a confié pour cette année l'assemblée générale. De ce mandat, il se dégage trois priorités: la formation d'un comité de développement industriel pour la PME, la concertation, et une étude des structures du CRDCE en regard d'une orientation où il serait plus représentatif du milieu."

Malgré cette nouvelle responsabilité, Mme Gobeil ne croit pas devoir abandonner l'un ou l'autre de ses engagements puisque son prédécesseur au poste de président du CRD, M. Robert Routhier, n'avait pas dû le faire et qu'il avait accompli un travail considérable. Elle a précisé espérer en faire tout autant.

Réactions à la rencontre avec le ministre Léonard

Part ailleurs, Mme Gobeil a rappelé que cette première assemblée a également permis aux membres du conseil d'administration du CRDCE de prendre connaissance du résultat d'une rencontre qu'ont eue certains représentants du CRD et du groupe de concertation avec le ministre d'État à l'aménagement, M. Jacques Léonard.

Ainsi, le ministre s'est formellement opposé à l'idée de la décentralisation du pouvoir de gestion de l'enveloppe monétaire vouée au développement régional économique des régions. Les membres de la délégation ont dit déplorer le caractère définitif de la réponse du ministre et du peu d'intérêt dont il a fait preuve devant toute suggestion susceptible d'alimenter le nouveau dynamisme des régions.



Devant ce résultat, les membres du CA ont suggéré de revoir la position de base du CRD relativement à la décentralisation d'un fonds de développement ainsi que les mécanismes de gestion. De plus, il reverra la stratégie de revendication qui pourrait s'appuyer davantage sur un consensus régional de la part des députés, des élus municipaux et des leaders d'organismes.

Pour ce faire, une session intensive de travail aura lieu durant la période estivale.

Les parents de St-Elie convoqués à une réunion

SHERBROOKE — Le comité d'école de St-Elie d'Orford convoque les parents de tous les enfants qui fréquentent l'école cette année et tous les parents des enfants qui la fréquenteront en septembre prochain à une assemblée, le jeudi, 26 juin, à 19h30, à l'école même.

Cette assemblée a pour objectif de discuter du déménagement des élèves de cette école en septembre, du transport de ces élèves, de la construction de l'école de St-Elie et de l'école Eymard par rapport à celle de Ste-Thérèse.

Les commissaires Guy Stringer et René Coupal ont été invités à cette réunion de parents.

Souper-rencontre

SHERBROOKE — L'Association d'éducation préscolaire du Québec, section Estrie, invite tous ses membres ainsi que tous les éducateurs et éducatrices de maternelles et de garderies à participer à un souper-rencontre ce soir, 25 juin, au club St-Georges, rue Dufferin à Sherbrooke.

Cette rencontre se veut une soirée de clôture des activités de l'Association. Elle permettra aux membres, aux éducateurs et aux éducatrices de se rencontrer une dernière fois avant les vacances estivales.

Le souper sera offert à 17h30.

Carnet Wellington

REDIGE EN COLLABORATION

Une sorte de compétition de moto-cross n'est pas passée inaperçue sur le Chemin Rocaille, à St-Denis, au cours du week-end... non seulement les gens de l'endroit n'étaient pas avisés de ce tourbillon d'abeilles mécaniques mais les forces de l'ordre également... heureusement, une auto-patrouille de la SQ est venue ralentir les élans de ces chevaliers de la poussière mais encore là, aucun radar de disponible... peu importe qui a organisé cette compétition et le but... mais ça manquait de sérieux, de bon sens et de sécurité...

Denis Messier n'a pas tardé à prendre sa revanche sur ses destructeurs qui n'ont pas manqué de souligner sa ronde désastreuse de 88 la semaine dernière... il en a réalisé hier une de 76... même si ses coups roulés ont été abominables, selon lui...

Laurent "Pit" Harpin se présente dorénavant avec une bonne réserve de mouchoirs lorsqu'il participe à des soirées... il semble bien que c'est à la suite d'une suggestion de ses amis...

Linda Beaudoin s'appête à déchirer sa carte de membre du club des célibataires sherbrookoises...

Francine Gervais aurait l'intention de présenter la truite qu'elle a prise à la ligne dans le concours de "Miss Truite Américaine"... cette prise, mesurée et pesée, présente un tour de poitrine de 17 pouces... son époux Yvan, archiviste à la SQ de l'Estrie, a déjà enregistré le record dans le registre des affaires spéciales de la Sûreté... et ce n'est pas une histoire de pêche à dormir debout...

La période de la St-Jean s'avère souvent propice à un bref retour nostalgique sur le passé... la Loge des Elans souligne les mérites de gens qui sont membres depuis plus de 30 ans ce soir lors d'un souper... on aura aussi la présence du jeune Alain Grenier des Athlétiques désigné joueur du mois...

DES MARATHONS A MULTI-PRIX

VARIANT DE MARATHON EN MARATHON.

MULTI

Bingo

la tribune

MULTI

NE PERDEZ PAS, ne détruisez pas, prenez bien soin de la carte de Bingo La Tribune -4.

Elle vous servira pour tous les Marathons de cette série.

Pour chaque BINGO MARATHON, il faut se rappeler que les numéros sont publiés dans la rubrique "d'une ligne à la page".

MARATHON NO 5

\$200

A GAGNER

MARDI, le 17 JUIN 1980

I-21, N-32, B-5, N-43, B-13, O-66, O-75, N-41, B-11, I-18, I-23, B-12, B-15, G-52, G-50, G-53, G-49, B-10, N-35, N-37, I-19, I-28, N-45, O-65, G-48, O-71, G-55, N-31, O-73, O-70, O-83, B-8, N-36, O-74, O-82, O-87, I-25, G-51, N-34, G-56, B-2, I-27, G-58, G-46, B-7, N-42, B-6, B-1, B-4, N-44

Les numéros ont été pipés par:
M. Nicolas Beaulieu, 1408, rue Prospect, Sherbrooke

<p>MERCREDI, le 18 juin 1980</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">I-26</p> <p style="font-size: 0.8em;">Le numéro a été pipé par: Mlle Charlotte Bouché, 48, rue Gillespie, Sherbrooke</p>	<p>JEUDI, le 19 juin 1980</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">N-39</p> <p style="font-size: 0.8em;">Le numéro a été pipé par: M. Pierre Bevilacqua, 2300, D Youville, Sherbrooke</p>
<p>VENDREDI, le 20 juin 1980</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">N-33</p> <p style="font-size: 0.8em;">Le numéro a été pipé par: M. Wilby Boisvert, 12, rue Champlain, Cap-de-la-Madeline</p>	<p>SAMEDI, le 21 juin 1980</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">O-72</p> <p style="font-size: 0.8em;">Le numéro a été pipé par: M. Hubert Parizeau, 645, Sisson, St-Laurent</p>
<p>LUNDI, le 23 juin 1980</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">O-64</p> <p style="font-size: 0.8em;">Le numéro a été pipé par: M. Roger Parier, 11, Paul Vi, Châteauguay</p>	<p>MERCREDI, le 25 juin 1980</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">I-29</p> <p style="font-size: 0.8em;">Le numéro a été pipé par: M. Yves Massard, 65, Kennedy nord, Sherbrooke</p>

la tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué.
Tél. 569-9201, J1K 2X8
Journal quotidien publié à Sherbrooke par La Tribune Ltée. Fondé le 21 février 1910

YVON DUBÉ
Président et Editeur

JEAN-GUY FARAH
Adjoint au président (adm.) et Secrétaire-trésorier

LIONEL DALPÉ
Adjoint au président (prod.) et Editeur adjoint

RÉDACTION
JEAN VIGNEAULT
Rédacteur en chef
JACQUES LAFONTAINE
Chef rédacteur adjoint

SERGE GOSSELIN
Chef des nouvelles

GILLES DALLAIRE
Adjoint au chef des nouvelles

MICHEL DIONNE
Chef de pupitre

DENIS MESSIER
Directeur des pages sportives

PUBLICITÉ
FRANÇOIS VAILLANCOURT
Directeur de la Publicité
DAWSON BEAULIEU
Chef des ventes locales
PAUL ALLARD
Chef de la Production publicitaire

COMPTABILITÉ
ANDRÉ LACHAPPELLE
Chef comptable
L. ALCIDE BEAUCHER
Gérant au crédit

ATELIER
JACQUES E. LEDUC
Directeur (technologie graphique)
J. JACQUES DELORME
Chef des opérations
ANDRÉ BÉLANGER
Chef de la production

TIRAGE
GASTON GAGNÉ
Directeur au tirage

GÉRANTS DE DISTRICT
PIERRE BEAULIEU
Magoy-Deauville-Rock Forest, Sherbrooke-Nord
JEAN-LOUIS BLAIS
Coaticook - East Angus
LÉONARD BOULANGER
Lac Mégantic
CONRAD BERGERON
Sherbrooke-Ouest
YVES BERGERON
Sherbrooke-Nord
Valcourt - Bromptonville

JACQUES ROY
Chef des ventes au tirage

ANDRÉ FONTAINE
Sherbrooke-Est - Ouest Lennoxville
JEAN-MARC PÉPIN
Sherbrooke-Est - Fleurymont
GASTON PINARD
Drummondville - Acton-Viau
JEAN-LUC PINEAULT
Bois-Francs
JEAN-CHARLES POULIN
Amiante
ROGER RÉGIS
Asbestos-Windsor

Courrier de deuxième classe
Enregistrement No 1539

Abonnement: Au Canada, territoire immédiat, sauf droits de services par camélot et routes motorisées, 1 an \$75.00, 6 mois \$50.00, 3 mois \$33.00, 1 mois \$13.00. Hors de notre territoire immédiat: 1 an \$120.00, 6 mois \$70.00, 3 mois \$45.00, 1 mois \$15.00. Autres pays, outre-mer, etc.: 1 an \$125.00.

La Tribune est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France Presse. Le service de photos fac-similés de la Presse canadienne et les agences d'images sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

Mont Mégantic
Reprise des visites à l'observatoire astronomique
 page 6

Dudswell
Un 125e anniversaire fêté dans la joie
 page 6

Pichmond
Les petits abattoirs luttent pour leur survie
 page 7

Thetford Mines
12e bilan positif pour la Caisse d'entraide économique
 page 7

Drummondville
Mort horrible d'un homme âgé sur la Transcanadienne
 page 7

Victoriaville
Succès assuré pour l'Exposition agricole?
 page 8

Les Sherbrookoïses en fête

Peu de gens dans les rues durant la journée mais de nombreux feux de joie en soirée



Rue Alexandre, des enfants ont dessiné avec joie sur des cartons accolés à une clôture. D'autres ont accepté gentiment qu'une "grande personne" leur colore un peu le visage; et certains enfants n'ont pas résisté à la tentation d'y passer leurs doigts.

SHERBROOKE — Les festivités de la St-Jean se sont déroulées dans le calme à Sherbrooke et la région. Cette année aussi, on a mis l'accent sur des fêtes décentralisées, dans les quartiers et municipalités.

Dans la journée d'hier, la chaleur pesante a incité les gens à retarder leurs "sorties" à Sherbrooke, si bien que les groupes n'étaient pas nombreux dans les parcs ou sur rue Alexandre en après-midi. Au parc Dufresne par exemple, l'activité qui a balayé tout le reste, c'est la baignade dans la piscine.

Mais en fin de journée, les groupes devaient devenir un peu plus denses en vue des activités de soirée, et des feux de joie devaient être allumés sur quelques sites. A l'heure du souper à Sherbrooke, les groupes demeuraient encore modestes à bien des endroits. Hier on a fêté à Youville, St-Joseph, Ile des Soeurs, parcs Dufresne et London, Rue Alexandre, à l'université, Rock Forest et Fleurimont entre autres. Dans plus de 30 villes et villages, des gens ont participé à des fêtes locales.

Un peu partout, les festivités incluaient essentiellement un souper communautaire, une soirée dansante et un feu de joie.

Ainsi, à l'Ile des soeurs, des jeux et des compé-

titions ont précédé un souper communautaire, la danse et un feu de joie. Au parc London, des adultes costumés ont paradé et ont participé à un pique-nique et devaient terminer la soirée par de la danse et un feu de joie.

Sur la rue Alexandre, place à la musique, au souper populaire et au spectacle donné par la troupe La Bébelle. A l'Université de Sherbrooke, un spectacle mettant en vedette plusieurs musiciens était offert à la population.

A Fleurimont, la fête nationale a été marquée par une célébration eucharistique en "bleu et blanc" et s'est terminée par un pique-nique et un feu de joie.

Les festivités du lundi soir s'étaient par ailleurs déroulées dans le calme. La police de Sherbrooke ne rapportait aucune arrestation en marge de ces fêtes. Dans la région, le quartier général de la SQ n'avait aucun incident particulier à signaler.

La Société St-Jean Baptiste diocésaine avait mis l'accent sur un hommage aux soeurs de Ste-Famille pour leur centenaire, et un souper pour honorer dix couples de 25 ans ou moins de mariage avec de nombreux enfants, et remettre le prix sportif Eugène Lalonde 1980 à M. Rolland Gauthier de Windsor.

• Des festivités dans plus de 30 villes et villages de la région



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Couple blessé

L'accident sur la rue Lemire à Fleurimont a causé des blessures au couple passager. Le véhicule semblait passablement endommagé.



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Encore cette année, des citoyens ont pu se réfugier dans l'Ile des Soeurs pour oublier un peu la ville. Lundi soir une centaine de gens auraient participé au souper communautaire. Hier soir, on en attendait un peu

plus. Dans la journée, des gens ont joué au ballon volant, à la pétanque, aux cartes, etc. pour se détendre. Et on a fait le feu de la St-Jean.

Les parents se tracent un programme d'action

SHERBROOKE — Le projet éducatif, l'éducation sexuelle et la formation morale comptent parmi les objets les plus importants de l'action des parents de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke en 1980-1981.

Le plan d'action des parents s'orientera dans cinq directions: la formation des exécutifs des comités d'écoles, la vulgarisation du projet éducatif et l'information des parents, la consultation des parents et leur prise de position sur l'éducation sexuelle, l'observation de l'application des cours de formation morale et, comme cinquième objet, la consultation sur tous les points mentionnés dans la loi 71.

Les parents prévoient une journée ou deux soirées pour la formation des exécutifs des comités d'écoles.

Pour la vulgarisation du projet éducatif et l'information aux parents, il est probable que les parents prendront une journée complète, possiblement un samedi.

Dans le dossier de l'éducation sexuelle, les parents veulent d'abord voir rescinder la proposition de la Commission scolaire touchant la consultation des parents par la CSCS. Dans un deuxième temps, aurait lieu une journée d'information à l'intention de tous les comités d'école avec des personnes-ressources. Troisièmement, les parents seraient informés et consultés à ce sujet par les comités d'écoles. Ensuite, serait

acheminée à la CSCS, en sens inverse, la position des parents par le

Le congé de la St-Jean se termine dans le calme

SHERBROOKE — Le long congé de la St-Jean s'est mieux terminé qu'il n'avait commencé. En fin de soirée hier, le quartier général de la Sécurité du Québec et la police municipale de Sherbrooke ne rapportaient aucun incident sérieux.

Mais les jours précédents avaient été bien différents.

D'abord sur le chemin Lemire, à Fleurimont, une perte de contrôle a causé des blessures à un couple lorsque le véhicule dans lequel il prenait place a quitté la route pour franchir un fossé et s'immobiliser dans un champ.

Marc Fortier et Francine Côté Fortier, du Chemin Thibault, ont été transportés au Centre hospitalier Hôtel-Dieu, à bord d'un véhicule d'urgence de la Sécurité de l'Estrie. Le premier souffrait d'une blessure sévère à l'oeil droit et la seconde, de douleurs à une cheville. Pour le véhicule, il pourrait s'agir d'une dernière promenade.

Au même moment, une jeune femme perdait le contrôle de sa motocyclette en heurtant la chaîne du trottoir, à l'angle de la rue Conseil et de

biais des comités d'écoles, puis du comité de parents.

la 10e avenue, à Sherbrooke. Denise Poulin, âgée de 18 ans, de la rue Dorion, a été menée à l'Hôtel-Dieu à bord d'une ambulance de la maison Fleury.

Enfin, vers 13h45, un garçon âgé de 10 ans a dû subir des points de suture à la tête au Centre hospitalier de Sherbrooke après que le crochet mobile d'un camion à bois l'eût atteint à la tête sur le Chemin McRea, non loin du rang St-Joseph, dans les limites de la ville de Sherbrooke. Le blessé, Stéphane Leclerc a pu quitter l'hôpital après traitement. L'incident est survenu alors que son père était affairé à charger de bois un camion.

Le week-end avait été marqué de deux décès et d'une dizaine de blessés. Un septuagénaire, M. Oliva Ménard, a perdu la vie dans une collision à l'intersection des routes 141 et 143. Huit autres personnes y avaient été blessées. Un jeune homme était mort aussi dans un capotage à St-Fortunat.

Enfin, le calme a caractérisé la soirée de la St-Jean qui, malgré les festivités, n'a été perturbée que par quelques larcins sans grande importance.

Réaménagement de l'intersection Galt-Bowen

La CSRE satisfaite des propositions de la ville

SHERBROOKE — Les propositions de Sherbrooke concernant le réaménagement de l'intersection Galt-Bowen ayant satisfait le comité exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, l'exécutif a recommandé à la Commission scolaire de continuer les démarches qu'elles avaient entreprises avec Sherbrooke en vue de la réalisation de ce projet.

Le projet de réaménagement de l'intersection Galt-Bowen par la ville de Sherbrooke prévoit la présence d'une bande médiane sur la rue Galt, à la hauteur de l'entrée actuelle des autobus scolaires dans la cour de l'école St-François. Cette bande médiane empêchera dorénavant les autobus scolaires circulant sur la rue Galt, de l'est vers l'ouest, d'emprunter cette entrée.

La Commission scolaire régionale envisage la construction d'un débarcadère d'autobus scolaires sur la rue Bowen.

L'élargissement de la rue Galt oblige également la ville de Sherbrooke à acquérir une bande de terrain le long de l'école St-François.

Un estimé préliminaire des coûts d'un débarcadère sur la rue Bowen s'élève à \$62,640.

Dans des discussions avec les représentants de la Régionale, 1 ville

de Sherbrooke a convenu de contribuer de la façon suivante: \$11,000 pour l'achat de la bande de terrain, de 897.7 mètres carrés et \$16,000

pour la fourniture de remblais (7,835 verges cubes) pour la construction du débarcadère. La contribution de la CSRE s'établirait alors à \$35,640.

A Sherbrooke

Les salaires inférieurs de \$50 à la moyenne

SHERBROOKE (LD) — Selon des chiffres sur la rémunération hebdomadaire moyenne, le salaire moyen à Sherbrooke dans les secteurs commerciaux et industriels était en retard de quelque \$50 sur celui du Québec en janvier 1980. Au Québec, cette rémunération se chiffrait à \$302,04, en comparaison de \$252,65 à Sherbrooke.

Ces chiffres sont avancés par la publication "Le marché du tra-

vail" du Centre québécois de recherche et de statistiques sur le marché du travail.

St-Hyacinthe avait le niveau de rémunération le plus bas avec \$248,38.

Parmi d'autres villes, on peut citer les cas de Drummondville à \$258,48, Granby à \$255,06, Magog à \$300,55 et Victoriaville à \$278,95.

ESSAYEZ LE PAIN... **George's INC.** Sherbrooke 222, rue St-Michel TEL: 562-3044



Dominion en a



GROSSES BANANES
IMPORTÉES—CHIQUITA

.48 KG

PRIX SPÉCIAL!

.22 LB



PÊCHES FRAÎCHES
DE LA CAROLINE — CANADA NO 1

1.49 KG

PRIX SPÉCIAL!

.68 LB



FÈVES VERTES
IMPORTÉES DU NEW JERSEY

1.29 KG

PRIX SPÉCIAL!

.59 LB



POMMES GRANNY SMITH
DE FANTAISIE—"CAPE"
DE L'AFRIQUE DU SUD
GROSSEUR 125

1.71 KG

PRIX SPÉCIAL!

.78 LB



LAITUE ROMAINE
RÉCOLTE DU QUÉBEC
GROSSEUR 16

2/88

PRIX SPÉCIAL!



MANGUES IMPORTÉES
GROSSEUR 12

CHACUNE

.69

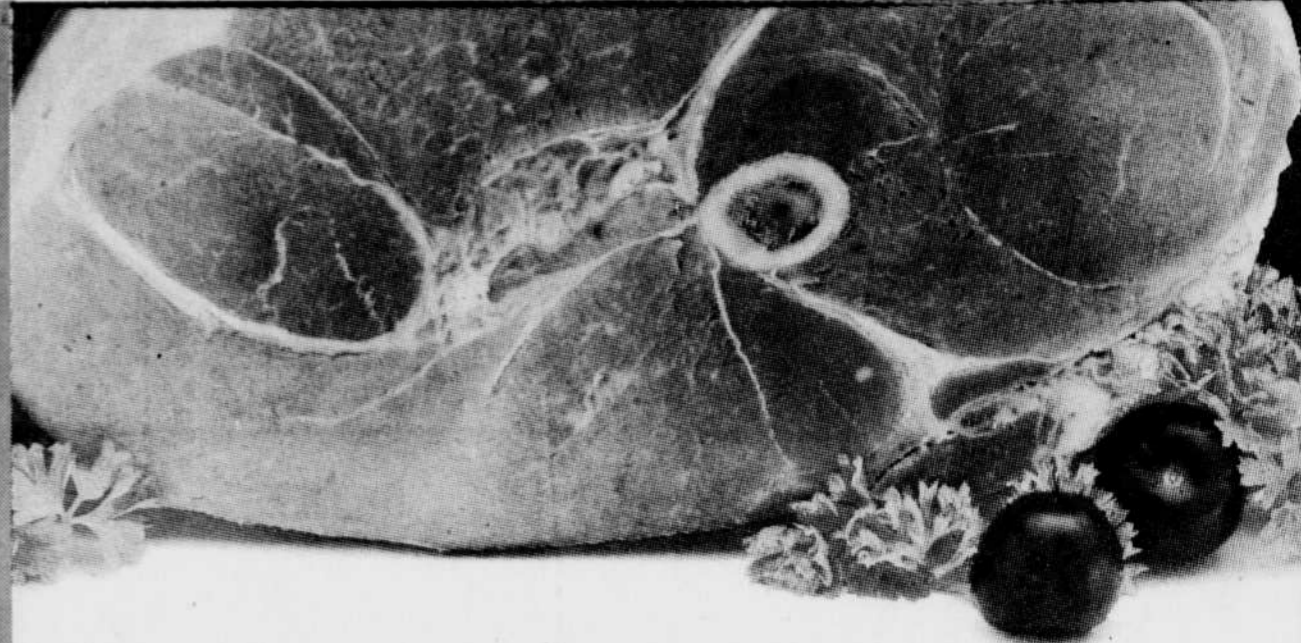
PRIX SPÉCIAL!



RADIS EN BOTTE
RÉCOLTE DU QUÉBEC

4/99

PRIX SPÉCIAL!



JAMBON DANS LA FESSE COMPLET
PRÊT À MANGER

1.74 KG

PRÊT À MANGER



.79 LB

PRIX HABITUEL 2.75 KG 1.25 LB

ECONOMIE 1.01 kg **.46** lb

SAUCISSES FUMÉES
HIGH LAND—COORSH

.78

PRIX SPÉCIAL!

PAQ. 1 LB

RÔTI DE LONGE DE PORC
DÉOSSÉ (IDÉAL POUR B.B.Q.)

4.36 KG

PRIX SPÉCIAL!

1.98 LB



BACON DECOUENNE
MAPLE LEAF
PAQ 500 G.

1.39

PRIX SPÉCIAL!

LB

JAMBON DANS LA FESSE
BOUT DU JARRET OU DE LA GROUPE
PRÊT A MANGER

1.96 KG

PRIX SPÉCIAL!

.89 LB



BOLOGNE EN MORCEAUX
RÉGULIER OU CIRE HYGRADE

2.16 KG
.98 LB

SOC DE PORC FUME, ROULE,
MAPLE LEAF

3.26 KG
1.48 LB

TRANCHE DE JAMBON
COUPE DU CENTRE

2.62 KG
1.19 LB

JAMBON MIGNON
HYGRADE

4.36 KG
1.98 LB

SIMILI POULET
RÉGULIER EN TRANCHES
PIMENT—OLIVE HYGRADE

.87 PAQ. 175 g

SALAMI TOUT BOEUF
EN TRANCHES HYGRADE

1.25 PAQ. 175 g

BOEUF FUME
EN TRANCHES HER PAK

1.88 PAQ. DE 3 ENV. DE 57 g

PASTRAMI EN TRANCHES
HER PAK

2.16 PAQ. 170 g

JAMBON CUIT
DÉOSSÉ FORÊT NOIRE BITTNER—2 A 3 LB

6.56 KG
2.98 LB

ÉPAULE DE PORC
FUME BITTNER—4 A 6 LB

3.04 KG
1.38 LB

JAMBON CUIT
EN TRANCHES HYGRADE—COMPTOIR DE CHARCUTERIE

4.36 KG
1.98 LB

SAUCISSES FUMÉES
SUPER FRANCFORT MAPLE LEAF

1.36 PAQ. 300 g

MARGARINE MOLLE
MONARCH

.95 PAQ. DE 2 CONT. DE 8 OZ

THON PALE
POULET DE LA MER

1.29 BTE 6 1/2 OZ

POIVRE NOIR
MOULU CLUB HOUSE

3.39 CONT. 234 g

OLIVES MANZANILLA
NON PLACÉES CLUB HOUSE

1.55 POT 341 ml

NECTAR DE POMMES
POMMANOISE ALLEN'S

.79 BTE 48 OZ LIQ.

GARNITURE INSTANTANÉE
DREAM WHIP

.69 PAQ. 3 OZ

SACHETS DE THÉ
"PRIOR PACK" SALADA

1.95 PAQ. DE 100

MENTHES BRILLANTES
RAYÉES OU BRILLANTES VERTES—TREBOR

.96 PAQ. 225 g

SAINDOUX TENDERFLAKE
MAPLE LEAF

.79 PAQ. 16 OZ

CROUSTILLES RÉGULIÈRES

.99 SAC 250 g

CROUSTILLES ONDULEES

.99 SAC 250 g

EAU MINÉRALE
NATURELLE VICHY CÉLESTIN

.89 BOUT. 32 OZ LIQ.

BISCUITS SODA
PREMIUM PLUS—CHRISTIE (18 PAQ. DE 4 BISCUITS)

.75 PAQ. 200 g

MOUTARDE PRÉPARÉE

.55 POT 16 OZ

CONFITURE DE FRAISES
OU FRAMBOISES—AVEC PECTINE—DOMINION

.79 POT 250 ml

MAÏS EN GRAINS
DE FANTAISIE DOMINION

.39 BTE 12 OZ LIQ.

MARGARINE MOLLE

.75 CONT. 16 OZ

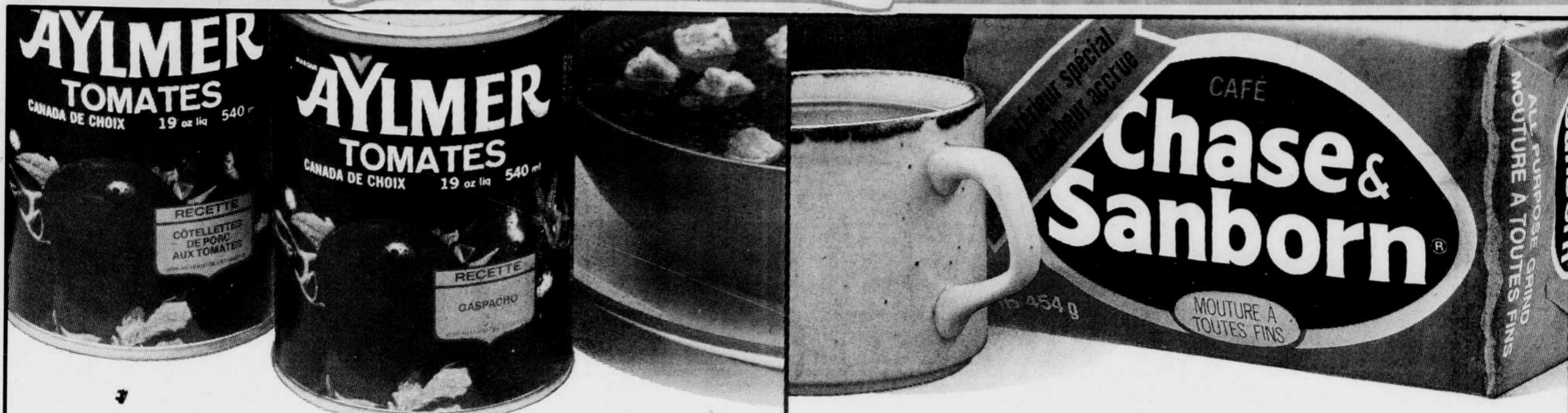
DINER DOMINION
MACARONI ET FROMAGE

.31 PAQ. 7 1/4 OZ

SI UN ARTICLE ANNONCÉ VENAIT À MANQUER EN RAYON, DEMANDEZ UN COUPON DE REMISE AU CHEF DE RAYON

PRODUITS ÉTIQUETTE BLANCHE	ALIMENTS SURGELÉS	PRODUITS DE BOULANGERIE
KETCHUP AUX TOMATES ÉTIQUETTE BLANCHE EN VEDETTE! BOUT. 750 ml 1.05	PÉTONCLES PANÉES HIGH LINER CROUSTILLANTES SURGELÉES PAQ. 16 OZ 6.99	ROULÉS À LA GELÉE RICHMELLO 10 OZ .99
PAPIER HYGIÉNIQUE JAUNE OU BLANC ÉTIQUETTE BLANCHE 1 ÉPAISSEUR EN VEDETTE! PAQ. DE 8 ROUL. 2.19	FILET DE SOLE SURGELÉ HIGH LINER PAQ. 16 OZ 2.95	GÂTEAUX SHORTCAKE RICHMELLO 12 OZ .89
SACS À DÉCHETS ÉTIQUETTE BLANCHE EN VEDETTE! 1 ÉPAISSEUR EN VEDETTE! PAQ. DE 25 2.09	DANQISES VARIÉES SURGELÉES SARA LEE PAQ. 7 3/4 OZ 1.45	BARRE AUX ÉPICES RICHMELLO 19 OZ 1.19

des bonnes choses!



TOMATES DE CHOIX
AYLMER

LIMITE 6
PAR CLIENT

BTE 19 OZ LIQ.

PRIX HABITUEL .77 CH.

ÉCONOMIE .54 SUR 2 BOÎTES



2/\$1

CAFÉ MOULU
CHASE & SANBORN

LIMITE 4
PAR CLIENT

SAC 16 OZ

PRIX HABITUEL 4.16

ÉCONOMIE 1.17

2.99

SEVEN-UP

BOUEILLE CONSIGNÉE
(PLUS DÉPÔT)

PRIX HABITUEL 3.49

ÉCONOMIE 1.10 CARTON DE 6 BOUT. DE 750 ml

2.39

POUDDING INSTANTANÉ
SAVEURS VARIÉES ROYAL

PAQ. 3 1/2 OZ

PRIX HABITUEL .40 CH.

ÉCONOMIE .20 SUR 3 PAQ.

3/\$1

PAINS À HAMBURGER
OU HOT DOG RICHMELLO

PAQ. DE 12

PRIX HABITUEL 1.02

ÉCONOMIE .33

.69

BOISSON À L'ORANGE

CONCENTRÉE—SURGÉEÉE HONEY DEW

PRIX HABITUEL 1.04

ÉCONOMIE .15 BTE 355 ml

.89

POIS DE FANTASIE
POIS ET CAROTTES OU LÉGUMES MÉLANGÉS DE CHOIX—LIBBY'S

BTE 14 OZ LIQ.

PRIX HABITUEL .46 CH.

ÉCONOMIE .38 3 BTES

3/\$1

CAFÉ INSTANTANÉ
SANKA

POT 8 OZ

PRIX HABITUEL 6.57

ÉCONOMIE .58

5.99

POUDRE POUR GELÉE
SAVEURS VARIÉES JELL-O

PAQ. 3 OZ

PRIX HABITUEL .39 CH.

ÉCONOMIE .17 SUR 3 PAQ.

3/\$1

FROMAGE FONDU
EN TRANCHES—"SINGLES" CANADIEN—KRAFT

PAQ. 500 g

PRIX HABITUEL 2.35

ÉCONOMIE .36

1.99

CRISTAUX SWING
SAVEUR DE LIMONADE

PAQ. DE 4 ENV. DE 3 OZ

PRIX HABITUEL 1.19

ÉCONOMIE .20

.99

COLA DOMINO
BOUEILLE CONSIGNÉE (PLUS DÉPÔT)

BOUT. 750 ml

PRIX HABITUEL .38 CH.

ÉCONOMIE .25 SUR 3 BOUT.

3/.89

JUS D'ORANGE
RECONSTITUÉ REFRIGÉ—DOMINION

BOUT. 64 OZ LIQ.

PRIX SPECIAL: **1.47**

RHUBARBE NON SUCRÉE
COUPEE—SURGÉEÉE DOMINION

SAC 32 OZ

PRIX SPECIAL: **1.35**

EAU DE JAVEL
LA PARISIENNE

CONT. 128 OZ LIQ.

PRIX SPECIAL: **.94**

PAPIER HYGIENIQUE
LADY SCOTT COULEURS VARIÉES IMPRIMÉ

PAQ. 4 ROUL.

PRIX SPECIAL: **1.59**

PAINS DE SAVON
DESODORISANT IRISH SPRING

PAQ. DE 2 x 140 g

PRIX SPECIAL: **.95**

INSECTICIDE OFF

CONT. 250 g

PRIX SPECIAL: **3.29**

FROMAGE EN CRÈME
DOMINION

PAQ. 8 OZ

PRIX SPECIAL: **.91**

FRAÏSES ENTIÈRES
SURGÉEES—NON SUCRÉES—DOMINION

PAQ. 20 OZ

PRIX SPECIAL: **1.89**

BREUVAGE A L'ORANGE
RAISIN OU PUNCH AUX FRUITS—ALLEN'S

BTE 48 OZ LIQ.

PRIX SPECIAL: **.71**

ESSUIE-TOUT
SCOTT COULEURS VARIÉES

PAQ. 2 ROUL.

PRIX SPECIAL: **1.29**

PAINS DE SAVON
FORMAT BAIN COAST

PAQ. 3 x 140 g

PRIX SPECIAL: **1.87**

ANTISUDORIFIQUE RIGHT GUARD
PARFUMÉ—NON PARFUMÉ—EN POUVRE

CONT. 250 ml

PRIX SPECIAL: **2.49**

BEURRE D'ARACHIDES
CRÉMEUX OU CROQUANT POT DOMINION

POT 500 g

PRIX SPECIAL: **1.29**

GÂTEAUX A ETAGES
À L'ÉRABLE OU VANILLE PEPPERIDGE FARMS

PAQ. 13 OZ

PRIX SPECIAL: **1.25**

CRISTAUX KOOL AID
SAVEURS DE FRUITS VARIÉS

ENV. 8 g

PRIX SPECIAL: **.16**

SERVIETTES DE PAPIER
SCOTT IMPRIMÉES COULEURS VARIÉES

PAQ. DE 180

PRIX SPECIAL: **1.49**

INSECTICIDE RAID
POUR FOURMIES ET BLATTES

CONT. 350 g

PRIX SPECIAL: **2.99**

MOUCHOIRS DE PAPIER
COULEURS VARIÉES SCOTTIES

PAQ. DE 200

PRIX SPECIAL: **.77**

SAUCE BARBECUE
POLYNÉSIE V.H.

POT 12 OZ LIQ.

PRIX SPECIAL: **1.09**

MOUTARDE PRÉPARÉE
FRENCH

POT 16 OZ

PRIX SPECIAL: **.65**

NOURRITURE POUR CHIENS
VARIÉE—BURGER KEN-L-RATION

PAQ. 2 kg

PRIX SPECIAL: **3.49**

SACS A DECHETS
DE CUISINE GLAD

PAQ. DE 12

PRIX SPECIAL: **1.05**

ASSIETTES DE CARTON
ROYAL CHINE 10-1/2"

PAQ. DE 15

PRIX SPECIAL: **1.39**

COUCHES JETABLES
RÉGULIÈRES BABY SCOTT

PAQ. DE 30

PRIX SPECIAL: **2.59**

TIGES D'ASPERGES
SURGÉEES DOMINION

PAQ. 10 OZ

PRIX SPECIAL: **1.79**

HUILE D'OLIVE
PURE BERTOLLI

CONT. 17-1/2 OZ LIQ.

PRIX SPECIAL: **2.55**

CIGARETTES BOUT FILTRE
RÉGULIÈRES OU MOYENNES—EXPORT A

CART. DE 200

PRIX SPECIAL: **8.49**

DÉTERTANT EN POUVRE
A L'EAU FROIDE ARCTIC POWER

PAQ. 2.4 kg

PRIX SPECIAL: **3.59**

SERVIETTES FÉMININES
RÉGULIÈRES CONFIDETS

PAQ. DE 48

PRIX SPECIAL: **3.59**

DENTIFRICE CREST
RÉGULIER OU MENTHE

TUBE 100 ml

PRIX SPECIAL: **1.19**



Chronique de Louise Desaulniers

Dietétiste—conseillère en alimentation

Les consommateurs sont invités à m'écrire à l'adresse suivante:
Les Supermarchés Dominion Limitée, C. P. 6080, Succursale A, Montréal, (Québec) H3C 3G7

DES DESSERTS AMINCISANTS!

Desserts d'été — desserts légers. Les fruits crus, si rafraichissants et juteux, terminent en minceur n'importe quel repas d'été.

Voici des chiffres éloquentes!

100 grammes de ces fruits ne représentent que:

bleuets	60 calories	pêches et brugnon	38 calories
cantaloup	20 calories	pommes	58 calories
cerises bing	70 calories	poires	61 calories
fraises	36 calories	prunes	66 calories
framboises	56 calories	1 prune	25 calories
pasteque (melon d'eau)	26 calories	100 g de raisins frais	59 calories

De plus, tous ces fruits sont de très bonnes sources de vitamines, de minéraux et de fibres alimentaires.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le LUNDI 30 JUIN 1980 (Sauf les produits de boulangerie le samedi 28 JUIN 1980) aux Supermarchés Dominion: Centre d'Achats Sherbrooke, 2209 ouest, rue King, Sherbrooke et au Centre d'Achats Rock Forest, 4857 Boul. Bourque, Rock Forest.

Les Supermarchés Dominion Limitée

FERMÉ MARDI 1er JUILLET 1980

Dominion en a des bonnes choses!

Le développement du parc du Mont Orford menacé

QUEBEC (PC) — Le développement du parc du Mont Orford est menacé par un projet de développement domiciliaire, s'étendant sur 1.300 acres, et dont la réalisation est envisagée sur le flanc ouest de l'une des plus attrayantes montagnes de l'Estrie.

En effet, le Conseil de la municipalité du Canton de Stukely vient d'amender son règlement de zonage, et ce, sans avoir au préalable recouru à la procédure habituelle, aux fins de permettre au développeur SRG Associates de Eastman, dont M. Claude Hébert est le représentant, de réaliser son projet.

Incidentement, M. Hébert, président de SRG, avait menacé le conseil de poursuite judiciaire si ce dernier agissait de telle sorte qu'il perde de l'argent.

La zone à l'intérieur de laquelle le projet est susceptible de se réaliser, et qui avait été antérieurement décrétée comme étant zone agricole, est maintenant devenue zone résidentielle.

Par ailleurs, M. Yves Duhaime, ancien ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, avait laissé entrevoir que le site actuellement détenu par M. Hébert, devait être annexé ultérieurement au Parc du Mont Orford.

Il ressortait clairement, selon les intentions du ministre, que l'annexion s'imposait devant l'évidence certaine que ce serait là le seul moyen de protéger adéquatement le versant ouest du Mont Orford.

Depuis ce moment, le gouvernement n'a pas bougé. Il n'en demeure pas moins qu'une opposition s'est immédiatement élevée dans la région contre le projet piloté par M. Hébert.



Le ministre Duhaime

D'une part des cultivateurs habitant la zone, et, d'autre part, d'autres groupes intéressés de très près à l'avenir du Mont Orford, ont demandé aux autorités provinciales et, particulièrement au ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Lucien Lessard (responsable de ce territoire) de "geler" le projet, et par la suite, d'exproprier le territoire.

De même, le ministre de l'Environnement a aussi été mis au courant de la situation et pressé d'agir dans son champ de juridiction.

Néanmoins, bien que SRG Associates ait facilement obtenu du conseil du Canton de Stukely-sud le changement de zonage désiré, il se pourrait, selon certains milieux intéressés, qu'il trouve la partie plus difficile devant l'Environnement, en fonction de la "pose" d'un système d'égout adéquat, répondant aux normes reconnues.

125e anniversaire: le Canton de Dudswell en fête

CANTON DE DUDSWELL (YM) — Si John Bishop, a qui fut octroyé dix milles carrés du comté de Buckingham, en 1792, revenait sur terre, il ne reconnaîtrait probablement pas son canton devenu depuis, le Canton de Dudswell.

Afin de souligner le 125e anniversaire d'incorporation, Mme Claudine Bennet, conseiller de la municipalité, a effectué des recherches sur l'origine du canton. Elle a profité de la fête de samedi pour livrer

à ses concitoyens le fruit de son travail. Devant plus de 300 personnes Mme Bennet a rappelé, entre autre, qu'à l'origine le canton se trouvait dans le district de Trois-Rivières et que John Bishop avait coloniser le

canton, après avoir réuni 12 familles.

Mme Bennet a également dévoilé que la première session du conseil municipal du Canton de Dudswell a eu lieu le 6 août 1855 et que le premier maire fut Amos Bishop.

Reprise des visites à l'observatoire

SHERBROOKE (FG) — Les visites guidées reprendront à nouveau cette année à l'Observatoire astronomique du mont Mégantic, à Notre-Dame des Bois.

universités de Montréal et Laval ont décidé d'investir des sommes d'argent dans l'expérience des visites... les gouvernements n'y contribuent aucunement.

Après les propos historiques du conseiller Claudine Bennet, le maire du Canton de Dudswell, M. Paul Longval, a salué les gens présents et dit souhaiter que les familles demeurent nombreuses et heureuses dans ce qu'il est convenu de désigner comme l'un des plus beaux comtés de l'Estrie.

Le nouveau directeur de l'établissement scientifique le plus important en son genre au Québec devait ainsi nier les rumeurs circulant depuis la fin de semaine dernière, à l'effet qu'à cause de difficultés financières, la direction de l'Observatoire devait mettre fin à cette pratique fort populaire.

La soirée fort réussie, c'est déroulée au son de la musique et sur un pas de danse.

Quant aux visites du samedi soir, qui commenceront le 28 juin pour se terminer lors de la fin de la semaine de la Fête du travail, cinq groupes totalisant un maximum de 40 personnes seront formés à chaque fois. Il est absolument nécessaire de prendre rendez-vous pour obtenir le visa nécessaire lors de la visite guidée du samedi soir.



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

La St-Jean à Katevale

A Katevale, quelque 300 personnes représentant 23 nationalités ont participé lundi soir à une fête de la St-Jean parrainée par le Centre inter-

national et multiculturel de l'Estrie. Ces gens ont eu l'opportunité de mieux se familiariser avec des coutumes québécoises, dont diverses danses.

Une moto heurte un chevreuil: 2 blessés

MAGOG (BG) — Un chevreuil qui se trouvait au mauvais endroit au mauvais moment a été tué sur le coup au moment où il était frappé par une motocyclette qui, avec ses deux occupants s'est retrouvée dans le "décor" après l'impact.

M. Mario Nadeau et son épouse Danielle, âgés respectivement de 25 ans et de 24 ans, se baladaient sur la route 112 vers 2 heures le matin lorsque soudainement, venant de nul part, le chevreuil faisait irruption devant eux. Tenter d'éviter l'animal aurait pu s'avérer tout aussi désastreux, mais à tout eventualité, il semble que le conducteur n'au-

Attentat à la pudeur

par Yvon Rousseau

ASBESTOS — Les agents du détachement de Richmond de la Sûreté du Québec sont à la recherche du conducteur d'un véhicule rouge, assez récent, qui s'est rendu coupable d'un attentat à la pudeur sur la personne d'une jeune fille de 17 ans, dimanche soir, dans le rang 2 de Wotton, qui est en fait la continuation de la rue Laurier, d'Asbestos.

Le propriétaire de la voiture rouge a attendu une jeune fille de 17 ans, jusqu'au moment où elle est retournée chez elle, et il lui a déchiré sa blouse, en essayant de la violer.

C'est en se débattant avec vigueur que la jeune fille a finalement réussi à se dégager et à fuir. Les policiers n'ont évidemment pas révélé le nom de la victime.

Les policiers du détachement de Richmond de la SQ demandent à tous ceux qui auraient pu identifier la voiture rouge, dans le secteur du rang 2 de Wotton, de communiquer les informations à la police, afin d'accélérer l'enquête.

Les policiers croient que c'est grâce à sa vive riposte que la victime a pu échapper au viol.

Certains motocyclistes donnent au public une mauvaise image de ce sport

Les citoyens de Magog se plaignent du bruit

MAGOG (BG) — En présence du directeur de police M. Stephen Roy, le conseiller Jean Fortin a présenté aux membres du conseil une liste longue de deux pages signée par des contribuables du secteur du centre-ville qui en auraient "marre" de ne pas pouvoir dormir la nuit, à cause des bruits trop fréquents et trop peu discrets produits par des motocyclettes.

Les policiers municipaux auraient récemment effectué plusieurs arrestations relativement à ces bruits nocturnes. Il semble cependant que les plus impor-

tesse admissible sur tout le parcours de la promenade, entre la rue Merry et la rue Principale Ouest.

Commission Scolaire La Sapinière DEMENAGEMENT DES BUREAUX

A partir de jeudi le 26 juin, les bureaux de la Commission Scolaire La Sapinière seront situés au

308 RUE PALMER A EAST ANGUS
(ancienne école Laliberté)

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

GERANT D'USINE

Une Société Manufacturière Québécoise spécialisée dans la fabrication de pylônes de transmission recherche un Gérant responsable des opérations et d'une main-d'œuvre de soixante employés et qui se rapportent au Gérant Général.

EXIGENCES:
Avoir les connaissances et aptitudes pour que la production soit efficace et que la main-d'œuvre soit coordonnée. Avoir le sens de l'organisation et l'initiative voulue.

EXPERIENCE:
Minimum de 10 ans dans le domaine.

Salaires à discuter selon expérience. Prière de faire parvenir vos demandes à:

CIE GENERAL MFR. LTEE
835, rue Charrier
Drummondville, Québec
J2B 5A8
819-472-1161

53951

569-9201

CHEF INSPECTEUR CONTROLE DE QUALITE

Une Société Manufacturière Québécoise spécialisée dans la fabrication de pylônes de transmission recherche une personne qui sera responsable du Plan de Contrôle de Qualité.

EXIGENCES:
Technicien en Ajustage Mécanique ou Génie Industriel ou Dessin Industriel ou expérience équivalente. Doit avoir de très bonnes connaissances de dessin et des métaux de structure.

EXPERIENCE:
Minimum de 10 ans dans l'industrie.

Salaires à discuter selon expérience. Prière de faire parvenir vos demandes à:

CIE GENERAL MFR. LTEE
835, rue Charrier
Drummondville, Québec
J2B 5A8
819-472-1161

53650

Préposé(e) aux projets spéciaux

Le titulaire du poste relève de la section du contrôle de la qualité. Il doit être bilingue et posséder un DEC en textiles ou sans DEC mais avec possibilité de reprise. Le lieu de travail est Trois-Rivières.

Nous offrons un salaire intéressant, une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes conditions de travail.

Les personnes intéressées sont priées d'écrire au:

Département du personnel
C.P. 8
Trois-Rivières, Québec
G9A 5E4

Wabasso INC.

53528

36214

INGERSOLL-RAND CANADA INC.

A une position permanente pour un SURVEILLANT DE "PRIX DE REVIENT"

Nous offrons une position avantageuse dans notre département de comptabilité. Doit avoir bonne connaissance de toutes les procédures de comptabilité générale. Le candidat idéal sera un R.I.A. gradué avec minimum 3 ans d'expérience en P.R.A. de revient.

Le candidat devra posséder une bonne connaissance de la langue française et anglaise. Salaire supérieur à la moyenne et régime complet d'avantages sociaux.

Veuillez envoyer votre résumé au:

Surveillant du Personnel
C.P. 1500
SHERBROOKE, QUE.
J1H 5M3

53555

Les petits abattoirs luttent pour leur survie

par Yvon Rousseau

RICHMOND — Les propriétaires de petits abattoirs n'ont pas la vie facile et ils doivent maintenant songer à entreprendre une lutte pour assurer leur survie.

Le président de l'Association des petits abattoirs, M. Kevin Danaher, de Ste-Catherine de Katevale, a en effet précisé hier, au cours d'une entrevue, que le nombre des petits abattoirs au Québec est passé d'environ 500, en 1976, à seulement 250, dans le moment, à cause des contraintes de toutes sortes, imposées par les lois provinciales.

"On n'a plus le droit de rien faire pour survivre, dit-il, et de moment qu'il y a la moindre infraction, on se retrouve avec un procès verbal qui nous amène en cour et nous coûte de \$250 à \$300". "Ca devient du harcèlement sur tous les plans", ajouta-t-il.

M. Danaher rappelle que c'est l'enquête de la SECO qui a déclenché toute la série des malheurs pour les propriétaires de petits abattoirs.

L'Association des petits abattoirs veut également que chaque petit abattoir possède un numéro d'identité pour la viande et pour la vente des peaux. Les peaux devraient donc passer nécessairement par un abattoir reconnu, afin d'éviter l'abattage clandestin des animaux.

Le président Kevin Danaher croit que les exigences pour les petits abattoirs doivent être en fonction du nombre des animaux abattus, et non en fonction de normes conçues dans la tête d'un fonctionnaire idéaliste, qui a la phobie psychiatrique de bactérie et qui veut que chaque abattoir ressemble à la salle d'opération de l'hôpital Ste-Justine, de Montréal.

M. Danaher soutient que le gouvernement devrait laisser les propriétaires de petits abattoirs se contrôler eux-mêmes, comme les autres groupes professionnels, et remettre un diplôme de compétence, pour l'homme et l'établissement.

"Les détails d'une telle association pourraient se négocier entre le ministère et les propriétaires de petits abattoirs", dit-il.

"Enfin, de dire M. Danaher, nous devons garder la flexibilité d'abattage de toujours, pour accommoder et dépasser le cultivateur". "Nos abattoirs, dit-il encore, ont été fondés sur ce style de commerce".

Maltraités au Québec

L'Association des petits abattoirs a envoyé une équipe voir ce qui se passait en Ontario, en Alberta et aux Etats-Unis.

A la suite de cette étude sur ce qui se passe en dehors du Québec, M. Danaher a présenté un mémoire au ministre de l'Agriculture du Québec, M. Jean Gagnon, dans lequel il signale que le droit de vendre de la viande dans les cantines, les restaurants, chez les bouchers et épiciers, dans les hôpitaux, dans les centres d'accueil existe partout ailleurs, alors qu'au Québec, les propriétaires de petits abattoirs ne peuvent plus maintenant que vendre à ceux qui se présentent à l'abattoir même, pour la consommation personnelle seulement, et ce depuis la mise en vigueur de la nouvelle loi, au 1er janvier 1980, qui leur enlève tous ces droits, qui existaient auparavant. Les propriétaires de petits abattoirs

toirs soulignent que ces établissements de l'Ontario sont de moindre qualité que les petits abattoirs du Québec et que l'Association réclame donc le droit d'utiliser une estampille et de bénéficier d'une inspection avant et après l'abattage, comme dans les plus grands abattoirs, même si cette inspection ne requiert pas la présence continue d'un inspecteur. L'Association des petits abattoirs accepterait que l'inspection se fasse de façon rotative, soit, par exemple, tous les lundis dans un abattoir, les mardis dans un autre, et ainsi de suite.

De plus, les propriétaires de petits abattoirs demandent le droit de vendre leur entreprise ou encore, de céder cette dernière à des héritiers, comme ça existe ailleurs. La loi mise en vigueur le 1er janvier 1980, ne permet pas de transmettre d'aucune façon le droit d'opérer un petit abattoir, ce qui amène nécessairement les propriétaires à éviter les gros investissements pour améliorer ou rénover.

L'Association des petits abattoirs veut également que chaque petit abattoir possède un numéro d'identité pour la viande et pour la vente des peaux. Les peaux devraient donc passer nécessairement par un abattoir reconnu, afin d'éviter l'abattage clandestin des animaux.

Le président Kevin Danaher croit que les exigences pour les petits abattoirs doivent être en fonction du nombre des animaux abattus, et non en fonction de normes conçues dans la tête d'un fonctionnaire idéaliste, qui a la phobie psychiatrique de bactérie et qui veut que chaque abattoir ressemble à la salle d'opération de l'hôpital Ste-Justine, de Montréal.

M. Danaher soutient que le gouvernement devrait laisser les propriétaires de petits abattoirs se contrôler eux-mêmes, comme les autres groupes professionnels, et remettre un diplôme de compétence, pour l'homme et l'établissement.

"Les détails d'une telle association pourraient se négocier entre le ministère et les propriétaires de petits abattoirs", dit-il.

"Enfin, de dire M. Danaher, nous devons garder la flexibilité d'abattage de toujours, pour accommoder et dépasser le cultivateur". "Nos abattoirs, dit-il encore, ont été fondés sur ce style de commerce".

Vandalisme à Lac-Mégantic

LAC-MEGANTIC (YR) — Les policiers municipaux de Lac-Mégantic ont souligné que quelques têtes folles ont profité des fêtes de la St-Jean pour s'adonner à quelques actes de vandalisme et des petits vols.

Les dommages ne sont fort heureusement pas élevés, même si le geste, au départ, est fort désagréable.

Vols, faux et effraction

WEEDON (YR) — Les limitiers du détachement de Weedon de la Sûreté du Québec sont à la recherche d'un faussaire connu, qui a déjà passé quelque cinq faux chèques dans la région de Weedon, depuis une semaine.

Chacun des chèques passés est au montant d'environ \$150.

Les policiers voudraient que tous les chèques du même type soient rapportés aux policiers, qui croient que quelques autres faux du même genre ont été passés ailleurs.

Il s'agit en fait plus de chèques sans provision que de faux chèques.

Par ailleurs, les policiers de la SQ de Weedon sont également à la recherche

d'un cyclomoteur d'une valeur de \$400, qui a été volé dimanche, dans le Canton de Disraeli. Le véhicule appartient à Jeannine Gagnon, du 10, Place Delorme, à Sherbrooke.

Les enquêteurs du poste de Weedon recherchent aussi un canot d'une valeur d'environ \$350, volé à Stratford, dimanche. L'embarcation appartient à Benoit Gauthier, du 521, rue Jacques-Cartier, à Disraeli.

La SQ de Weedon recherche aussi un individu qui a causé pour environ \$15 de dégâts à l'école Saint Nom de Jésus, à Beaulac, dimanche, en entrant par effraction dans l'institution. Il ne semble pas que le visiteur nocturne ait volé quoi que ce soit.

La région des cantons de l'est

Un 12e bilan positif pour la Caisse d'entraide économique de l'Amiante

THETFORD MINES (PS) — En dépit de la hausse vertigineuse des taux d'intérêt, de l'inflation et de la récente grève de l'amiante qui a touché plusieurs membres, la Caisse d'entraide économique de l'Amiante a présenté un douzième bilan positif alors que des augmentations ont été enregistrées dans tous les domaines, sauf le recrutement.

Ainsi, l'actif de la caisse

a continué son ascension pour dépasser \$21 millions, ayant presque triplé depuis les trois dernières années. D'ailleurs, la progression de l'actif fut très constante au cours des dernières années, ayant été de \$4,4 millions en 1978, \$4,6 millions en 1979 et \$4,5 millions en 1980. Dans son message, le président de la Caisse, Michel Cyr, précise que l'objectif de la nouvelle année sera d'augmenter l'actif de \$5,2 millions.

D'autre part, le capital souscrit (\$18,8 millions) et le capital payé (\$12,3 millions) ont continué à progresser, accusant une augmentation de \$1,6 million chacun. Les dépôts à terme ont eux aussi fait un bond prodigieux de plus de \$2,6 millions.

Les revenus bruts de la caisse ont augmenté de plus de \$500,000 sur l'année précédente pour totaliser \$2,3 millions pour l'exercice

terminé le 31 mai 1980. Pour la dernière année financière, la Caisse versera \$1,185,000 en intérêts sur le capital social, montant qui sera partagé par les 4,903 sociétaires. Le taux de partage des trop-perçus est légèrement inférieur à celui des deux dernières années.

A partir de 10% pour le premier trimestre, il progresse de un quart pour cent pour les trois autres trimestres, atteignant

finalement 10,75% au quatrième trimestre. En 1978 et 1979, il avait été de 10,75 pour cent.

Depuis douze ans, la Caisse d'entraide économique a consenti 2,139 prêts pour un total de \$27,7 millions dont \$6,3 millions au cours de la dernière année sociale.

Les cinq officiers sortant de charge ont été réélus lors de la récente assemblée générale annuelle. Au

Conseil d'administration, il s'agit de Gaudias Harvey, Gérard Ste-Marie et André Laramée; de Jean-Marc Gagnon à la Commission de crédit et de André Fréchet au Conseil de surveillance.

Le directeur général de la Caisse d'entraide économique de l'Amiante, Jacques Mongrain, soutient que la progression de l'institution devrait se poursuivre au cours des prochains mois.

Grâce à une subvention

Le Conseil économique régional du sud-est du Québec pourra engager un animateur socio-économique

THETFORD MINES (PS) — Grâce à une subvention de \$10,000 du Conseil régional de développement de la région de Québec (CRDQ), le Conseil économique régional du sud-est du Québec (CERSEQ) pourra à nouveau s'assurer les services d'un animateur socio-économique.

Les trois organismes concernés ont démontré une volonté commune de collaborer même si encore rien n'a été concrétisé à cet effet.

D'autre part, trois délégués de la région de Thetford Mines ont été nommés au sein du conseil d'administration du CRDQ pour l'année 1980-81. Il s'agit de M.M. Joseph Tanguay, Georges Larochelle et Gilles Côté.

Depuis janvier dernier, le CERSEQ ne pouvait plus compter sur les services d'un tel animateur par manque de fonds, en raison de difficultés à percevoir des cotisations auprès d'organismes de la région de Thetford Mines.

Une première tranche de \$3,000 a été versée, permettant actuellement à l'animateur de travailler à raison d'une journée par semaine, la permanence devant être assurée à compter du mois d'août.

Des collaborations avec certains organismes, comme la Chambre de commerce de Thetford Mines et la Société économique de la région de l'Amiante, sont prévues pour identifier des projets de développement

Au cours de sa récente assemblée annuelle, le CRDQ a établi les trois principales caractéristiques de son programme: participation à la négociation d'un nouveau protocole d'entente impliquant tous les CRD du Québec et l'Etat québécois; la mise à profit de ses connaissances du milieu pour s'impliquer au niveau du processus de consultation lors de la mise en place des municipalités régionales de comté; une grande implication dans l'animation socio-économique dans toutes les sous-régions de la région 03; donc celles de l'Amiante.

Semaine de la justice

THETFORD MINES — La deuxième semaine annuelle de la justice dans la région 03 aura pour objectif d'obtenir la participation de la population en vue de lutter efficacement contre la criminalité.

Cette semaine, qui apportera dans la région de l'Amiante son flot d'activités, et qui se déroulera du 2 au 9 novembre prochain, se tient sous l'égide du Comité régional de justice communautaire, regroupant tous

les organismes communautaires et gouvernementaux offrant des services de prévention de la délinquance et de réinsertion sociale des délinquants adultes dans la région de Québec.

La semaine a pour but de faire connaître aux citoyens les nombreux moyens à leur disposition pour participer à une lutte efficace contre la criminalité.

Le transport en commun fonctionnera tout l'été

THETFORD MINES (PS) — Le service de transport en commun, dans les limites de la cité de Thetford Mines sera finalement en opération durant toute la période estivale.

Cette décision des dirigeants de la firme Autocars Thetford Inc en réjouira plus d'un du fait que le service devait être interrompu en raison de sa non-rentabilité. A deux reprises, les dirigeants de la compagnie avaient accepté de reporter leur décision. Le service actuellement offert se limite entre 7 et 9 heures et de 13 à 17 heures.

Les démarches effectuées auprès des autorités gouvernementales, pour trouver une solution au problème de rentabilité, semblent donc encourageantes bien qu'un porte-parole de la compagnie n'ait pas voulu dévoiler la nature possible de l'aide à venir.

Il attend des réponses intéressantes. D'ailleurs, il s'est efforcé de préciser que le service sera non seulement en opération à Thetford Mines cet été mais sera amélioré dès le mois de septembre alors que le circuit s'étendra jusqu'à l'école Polyvalente de Thetford Mines et ce, à toutes les heures.

André Poulin écope de quatre ans de détention pour vol

THETFORD MINES (PS) — Le juge Anatole Corriveau, de la Cour des sessions de la paix du district judiciaire de Frontenac, a condamné à quatre ans de détention un résident de Thetford Mines qui, lundi matin, s'est reconnu

coupable d'un vol qualifié survenu dans la soirée de jeudi dernier.

Vers les 21h40, jeudi, André Poulin se présentait au Marché Paul Tanguay de la rue St-Alphonse ouest et, tout en simulant une arme dans sa poche, forçait la

caissière à lui remettre de l'argent. Il prenait finalement la fuite avec une vingtaine de dollars.

Le détective Maurice Bédard du Service de la protection publique de la cité éclaircissait toute cette histoire en moins de 24 heures

et le suspect comparait devant un juge de paix le 20 juin pour être incarcéré à St-Joseph.

Lundi matin, devant le juge Corriveau, le suspect plaquait coupable. Le magistrat a expliqué sa sentence par le geste commis à l'endroit de la caissière et aussi compte tenu du fait que André Poulin possède déjà un dossier chargé. D'ailleurs, au moment de son méfait, il était en attente de sentence pour deux causes de fraude.

Plusieurs vols éclaircis

D'autre part, pas moins de huit vols par effraction, commis entre 1979 et les dernières semaines, ont été éclaircis grâce à la collaboration étroite entre les services des enquêteurs de la Sûreté du Québec et de la Sûreté municipale.

Deux individus de Thetford Mines et un autre de Québec ont déjà été interrogés en rapport avec ces vols commis dans des commerces ou industries de Thetford Mines. Ils seront mis en accusation prochainement.

La cité de Thetford pourrait acquérir le Collège de La Salle

THETFORD MINES (PS) — La cité de Thetford Mines pourrait éventuellement devenir propriétaire de la bâtisse et du terrain du Collège de La Salle pour une utilisation à des fins éducatives, publiques et communautaires.

Et, à cet effet, la Commission scolaire de Thetford Mines (CSTM) est disposée à effectuer cette transaction pour la somme nominale de \$1,00. Toutefois, la CSTM devra recevoir l'autorisation de vendre de la part de l'Oeuvre et

Fabrique St-Alphonse de Thetford.

Acte de donation

En effet, en vertu de l'acte de donation pour l'Oeuvre, il est stipulé que le terrain et la bâtisse retourneront à la Fabrique s'ils ne sont plus employés pour les fins éducatives.

La CSTM considère qu'elle respecterait en partie cette clause du fait qu'elle utiliserait la cour de récréation pour ses élèves de l'école St-Alphonse et aussi com-

me débarcadère d'autobus. Sans oublier que la cité se servirait de la bâtisse pour fins éducatives pour les adultes en plus de l'utiliser pour fins publiques et communautaires.

Résolution

En somme, la CSTM a adopté une résolution pour demander à la Fabrique St-Alphonse de Thetford l'autorisation d'aliéner le terrain et la bâtisse du Collège de La Salle.

extra Spéciale
extra Douce

Savourez le bon goût Rothmans dans une cigarette spéciale douce.

ROTHMANS DE HALL MALL
MONOPOLYMENT DÉPOSÉ (DEPUIS 1980)

ROTHMANS DE HALL MALL FONDÉE EN 1880

BY SPECIAL APPOINTMENT
25
SPECIALÉ BOUCHE

VALEUR Plus

SAUCISSES FUMÉE

METRO RICHELIEU

88¢

1 lb

METRO

VOYEZ NOS SPÉCIAUX EN PAGES C20, C21

Succès assuré pour l'Expo de Victoriaville?

VICTORIANVILLE (DG) — A Victoriaville, on est bien recevant. C'est ce que se plaît à répéter depuis des années, M. J. Arsène Tourigny. Alors que plusieurs expositions agricoles connaissent des difficultés depuis quelques années, Victoriaville continue de se maintenir parce qu'elle est demeurée une exposition agricole à l'écoute de ses membres.

A nouveau, cette année la direction de l'Exposition

a tout mis en oeuvre pour minimiser l'absence d'un amphithéâtre sur le site de l'Exposition et offrir à tous ses visiteurs le plus de commodités possibles au niveau des jugements et des spectacles.

Dans son message, M. J. Arsène Tourigny rappelle que la situation qui prévaut au niveau d'un amphithéâtre est transitoire. "Nous sommes persuadés que les agriculteurs, exposants et visiteurs comprendront la

situation et participeront activement à toutes nos activités".

"La preuve, de poursuivre M. Tourigny, à six semaines de l'événement nous sommes déjà assurés que l'agriculture, l'horticulture, l'artisanat (il y aura cette année en face du grand chapiteau un boulevard des artisans) et le commerce seront dignement représentés.

Pour la 15ème année consécutive M. J. Arsène Tou-

igny assumera à nouveau la présidence d'Expo Victo. Il sera secondé par M. Benoît Gagnon à la vice-présidence et M. Gérard Drouin, au poste de secrétaire-gérant.

Le chapiteau

Tout comme l'an dernier, un chapiteau de 240 par 80 pieds remplacera l'amphithéâtre démolit et servira aux jugements et spectacles à l'exception du super

bingo qui aura lieu dans le mail du Carrefour des Bois-Francis.

Cette année, la présentation des spectacles sera améliorée par le fait qu'on aménagera une estrade.

Quant aux exposants, ils seront, si la chose est possible plus nombreux que l'an dernier car une liste d'attente impressionnante est disponible et tous les espaces sont déjà loués ce

qui tendrait à prouver que l'exposition de Victoriaville conserve son attrait.

Selon les promoteurs, au niveau du programme, les jugements demeureront le centre d'attraction, mais de nombreuses activités telles: spectacles, tirage quotidien, exhibits industriels et commerciaux, manèges, artisanat et bingo constitueront autant d'événements à surveiller au cours de la semaine du 4 au 10 août.

Babadours: spectacle en soirée le 30 juin

VICTORIANVILLE (DG) — Les Babadours de Victoriaville ont décidé d'innover dans une compétition musicale en présentant leur spectacle en soirée plutôt qu'en après-midi lors de la présentation du "mini-canon", à 18h30 au CEGEP de Victoriaville, le 30 juin.

Une dizaine de groupes dont les champions de l'an dernier, les Olympiques de St-Hyacinthe, ont été invités à participer au programme. De plus, on pourra voir les Patriotes de Port Cartier qui feront 500 milles pour venir à Victoriaville.

Les groupes qui participeront à cette compétition seront évalués par des juges de l'Association des juges du Canada. La compétition aura lieu sur les terrains du CEGEP. En cas de mauvaise température la représentation aura lieu au pavillon Jean Béliveau.



Tous les prix dans cette annonce sont en vigueur jusqu'au samedi 28 juin, 1980. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités aux besoins normaux de chaque famille!

Vous économiserez en profitant de ces

BONNES

Epargnez 1.10

COCA-COLA

Pqt de 6-750 ml bout ret. Plus depot sur bout consignée

219

Notre prix rég 3.49

BISCUITS DAVID Pqt 350 g **89c**
Gaufres ou arc-en-ciel

Achetez-en 3 Epargnez 70c

PRIX REDUIT

JUS D'ORANGE

Concentré, surgelé, A&P Boite 6 1/4 oz

389c

pour

Notre prix rég 53c ch

GELEE EN POWDRE 4 pour **99c**
Variétés assorties, A&P

Epargnez 28c

PRIX REDUIT

MARGARINE MOLLE

Golden Girl Cont 1 lb

59c

Notre prix rég 87c

BISCUITS SODA Pqt 16 oz **79c**
Salés, A&P

C'est beaucoup mieux au rayon de fruits et légumes

NECTARINES
Provenance de Californie

1.28

lb 58c \$ kg

PRUNES SANTA ROSA
Provenance de Californie Canada No.1

1.94

lb 88c \$ kg

Concombres ch **78c**
Anglais provenance de L'Ontario Canada No 1

Laitue en feuille chac. **25c**
Provenance du Québec

Radis frais 3 pour **69c**
Provenance du Québec

PECHES
Provenance des E.U. Canada No.1

1.50

lb 68c \$ kg

Mais en epis 4 pour **99c**
Provenance des E.U. Canada No 1

Poires Packham 2.18 \$kg
Provenance de Nouvelle Zelande Canada No 1 lb 99c

Epinards Pqt cello 10 oz **69c**
Provenance du Québec

MAIS EN GRAINS
De fantaisie, A&P

Boite 12 oz **39c**

HARICOTS JAUNES
Ou verts coupés, de choix, A&P

Boite 19 oz **389c**

Sauce Hot Chicken Boite 14 oz **2/69c**

Tartinade Grenache 89c
Chocolat fondant ou caramel Pot 400 g

Sauce aux pommes Boite 19 oz **49c**
De fantaisie, A&P

Soupe Ann Page 2/69c
Crème de champignons Boite 10 oz

Farine Gilt Edge Sac 3.5 oz **1.79**
Tout usage

Bettraves marinées Pot 24 oz **89c**
Canadienne

Mélange à gâteau 79c
Etiquette blanche Blanc ou chocolat pqt 510 g

Jambons en conserve Boite 1 1/2 oz **3.39**
Burns

Oranges mandarines 59c
A&P Boite 10 oz

Fèves au lard Boite 19 oz 2 pour **89c**
A&P dans sauce aux tomates ou style Boston

Ketchup 1.19
Aux tomates, Ann Page Boul 32 oz

Pois verts Boite 14 oz 2 pour **69c**
De choix, non classés, A & P

Papier aluminium 1.99
A&P Jumbo Pqt 12" x 75 pi

Monarch whip boite 225 g **69c**
Garniture à dessert aerosol

Jus de raisin Bout 40 oz **1.49**
Concentrée, Welch's

Boissons gazeuses Bout 750 ml **2/89c**
Saveurs variées, Plus bout consignée

C'est beaucoup mieux chez A&P AVEC CES PRODUITS SURGEELES

Garniture à dessert Cont 500 ml **79c**
Surgelée, Cool Whip

Pizza Gusto Tarte 24 oz **2.69**
Toute garnie, surgelée

Jus de raisin Boite 16 oz **1.29**
Concentré, surgelé, Welch's

Mini croustilles Pqt 7 oz **79c**
Tartelettes surgelées, Gainsborough

Epargnez 38c

PRIX REDUIT

YOGURT CRESCENT
Nature, ou saveur de fruits

Cont 500 g **89c**

Notre prix rég 1.27

Epargnez 32c

PATATES FRITES
Coupes assorties, surgelées, A&P

Sac 2 lb **59c**

Notre prix rég. 91c

Epargnez 38c

PRIX REDUIT

CROUSTILLES JANE PARKER
Variétés assorties

Pqt 250 g **79c**

Notre prix rég 1.17



La voiture dans laquelle prenaient place M. Boileau et son épouse a virevolté à quelques reprises avant de s'arrêter en bordure de la route. Le corps de la victime a été retrouvé affreusement mutilé à plusieurs pieds du véhicule.

Mort horrible d'un septuagénaire

DRUMMONDVILLE (RJ) — Un septuagénaire de Montréal, M. Yvan Boileau, a connu une mort horrible vers midi lundi, quand l'auto qu'il conduisait a capoté en bordure de la Transcanadienne, entre le 10e rang de St-Germain et la première sortie menant à St-Eugène.

Les policiers de la Sûreté du Québec sont difficilement parvenus à expliquer les circonstances de l'accident qui a coûté la vie à cet homme âgé de 72 ans, demeurant sur la rue Louis Hébert dans la métropole.

Selon les vagues explications, le conducteur aurait pu s'endormir au volant ou encore avoir été aveuglé par le soleil. Aucune trace de freinage n'a été relevée sur la route. Le corps de la victime a

été retrouvé affreusement mutilé à plusieurs pieds de la voiture dans laquelle prenait place également son épouse qui a subi de légères blessures. Il s'agit du 11e accident à survenir cette année dans la région de Drummondville.

les petites annonces de
La Tribune
— 569-9501 —

Bal du Chien Chaud

DRUMMONDVILLE — C'est sous la présidence honoraire du directeur du Service de police et incendie, M. Yves Pouliot, que se tiendra jeudi le 3 juillet prochain, au Parc Frigon, le 14e Bal du Chien Chaud de Drummondville-Ouest.

Avec en tête le président M. Serge Ménard, le conseil d'administration s'affaire ces jours-ci à terminer les derniers préparatifs pour faire de ce populaire événement annuel un autre franc succès.

Comme à chaque année, les activités pour les jeunes seront nombreuses notamment les promenades en poneys, danse au son d'une disco, jeux en compagnie des clowns et deux nouvelles attractions cette année, un spectacle de gymnastique artistique et une démonstration de ballet aquatique.

Les plus âgés pourront aussi se divertir avec la tombola et une bavaroise. Un feu de joie qui s'allumera en fin de soirée fera également le bonheur des jeunes et moins jeunes.

AUBAINES CHEZ A&P!

TOUS LES MAGASINS A&P SERONT FERME MARDI LE 1er JUILLET

PRIX REDUIT Epargnez 1.10 kg

JAMBONS ENTIERS

Prêt à servir, Maple Leaf
Environ 6.3 à 7.7 kg

1.96

lb 89c \$ kg
Notre prix rég 3.06 kg

Epargnez 88¢ kg

POULET EN MORCEAUX

Frais, quarts avant ou arrière
Avec dos et ailes attachés

2.18

lb 99c \$ kg
Notre prix rég 3.06 kg

Epargnez 2.83 kg

BIFTECKS DE COTES

Coupe de boeuf du Canada catégorie "A"
Paré

6.59

lb 2.99 \$ kg
Notre prix rég 9.42 kg

MOUTARDE A&P Pot 24 oz 59c
Préparée

MARMELADE A L'ORANGE Canadiana
Pot 24 oz **99c** **PRIX REDUIT**

- Papier mouchoir** Blanc ou jaune, Facelle Royale Boite de 60 tissus **2/89c** **PRIX REDUIT**
- Champignons Riviera** Tranchés ou entiers Boite 10 oz **89c**
- Pâtes alimentaires** Variétés assorties, Catelli Pqt 500g **63c**
- Sauce à spaghetti** Avec viande ou champignons, Catelli Boite 14 oz **79c**
- Essuie-tout** Facelle Royale Pqt de 2 roul **1.29**
Couleurs variées, blanc, rose et jaune
- Pâtes de tomates** Gattuso Boite 13 oz **79c**
- Papier hygienique** Couleurs variées, 3 plis, Queensbury Pqt de 4 roul **1.39**
- Confiture Canadiana** Avec pectin, fraises ou framboises Pot 24 oz **1.59**

Service personnalisé Viandes de qualité aux prix des supermarchés

POULETS FRAIS Environ 1.8 à 2.3 kg Eviscérés, catégorie "A" 1.96 \$ kg lb 89c	PREMIERES COTES Les 5 première côtes seulement Coupe de boeuf du Canada catégorie "A" 5.49 \$ kg lb 2.49
Epaule de porc Maple Leaf Fumée, genre picnic Environ 6.7 à 8.9 1.96 \$ kg lb 89c	Cotes pour braiser Excellent pour la B.B.O. 4.17 \$ kg lb 1.89
Saucisses fumées Maple Leaf Régulier ou tout boeuf Emb herm 1 lb 1.49	Bâtonnets de pepperoni 250 g pkg 1.59
Soc de porc roulé Fumée, Maple Leaf Emb herm kg 4.17	Bacon de flanc A&P Tranché, A&P Pqt 500 g 1.29
Produits de mer surgelés	
Filets d'Aiglefin Surgelés, Emp. au magasin lb 1.99 4.39 \$ kg	Saucisson de bologne A l'ail, par morceaux, Maple Leaf lb 99c 2.18 \$ kg
Pâté à la viande Surgelés, variétés assortis, Schneiders Pqt 14 oz 1.69	Saucisses Pour le déjeuner, Taillefer Emb au magasin lb 1.19 2.62 \$ kg
Poulet frit Surgelé, Flamingo Baril 2 lb 3.99	Salade de chou Taillefer 16 oz 89c
Jambon cuit Tranché, Maple Leaf Pqt 175 g 1.39	
Dans nos magasins avec rayon de charcuterie	
Jambon cuit Très maigre, Taillefer lb 2.19 4.83 \$ kg	Pain de simili-poulet Tranché, Taillefer lb 1.49 3.28 \$ kg
Viandes froides Variétés, assorties, Schneiders lb 1.99 4.39 \$ kg	

Epargnez 1.30 **PRIX REDUIT**

CAFE CHASE & SANBORN

Moulu tout usage

2.99

Sac 1 lb
Notre prix rég 4.29

Epargnez 56¢ **PRIX REDUIT**

SACS A ORDURES

Exterieur, A&P

1.79

Pqt de 20
Notre prix rég 2.35

C'est beaucoup mieux chez A&P avec, **CES MARQUES POPULAIRES** **PRIX REDUIT**

Sauce à salade Pot 1 litre Ann Page **1.39**

Lait évaporé A&P Boite 385 ml **49c**

Jus d'orange Reconstitué, non-sucre, A&P Boite 48 oz **89c**

Thé A&P Special Blend Pqt 1 lb **2.09**

A&P SHERBROOKE

900-13 avenue Nord

MAGOG
401, Principale 0.

Vivre en 80

La politique de remettre l'abattage aux gros abattoirs conduirait à une hausse des prix

RICHMOND (YR) — L'Association de petits abattoirs du Québec soutient que les politiques du gouvernement du Québec de remettre tout l'abattage des animaux entre les mains des gros abattoirs va conduire, à court terme, à une augmentation considérable du prix du bœuf.

M. Kevin Danaher, président de l'Association des petits abattoirs, précise en effet que les propriétaires de petits abattoirs, quand ils avaient le droit de vendre de la viande dans les cantines, dans les restaurants, dans les hôpitaux, centres d'accueil, ou autres institutions du genre, de même que de faire du porte à porte pour vendre de la viande, prenaient une part active aux encans d'animaux, où les éleveurs de bétail écoulent leur stock, et contribuaient à faire monter les prix. "Actuellement, de dire M. Danaher, seuls le représentant d'un gros fournisseur en viandes et le propriétaire du gros abattoir de la région misent sur les animaux dans les encans, ce qui se traduit par une baisse considérable du prix payé à l'éleveur de la région".

"Dans peu de temps, de poursuivre M. Danaher, la production locale va baisser et cesser, ce qui fera que les consommateurs de la région vont devoir payer plus cher pour du bœuf importé de l'ouest".

"Il ne faut pas croire, cependant, de dire le président de l'Association des petits abattoirs, que le consommateur bénéficie du prix moindre payé pour le bœuf acheté du producteur dans les encans".

"Il est à se créer une situation de monopole dans le domaine de la viande de

boeuf local et ceux qui restent dans le domaine vont encaisser des profits plus considérables, mais les prix payés par les consommateurs ne seront pas pour autant diminués, au contraire", de dire encore M. Danaher.

Dans le passé, le petit abattoir pouvait vendre sa viande dans les restaurants, les hôpitaux, de porte à porte, chez les bouchers, mais il doit maintenant se limiter à vendre aux individus, mais pas pour la revente.

Toujours avant le 1er janvier 1980, l'abattoir Canada Approved, pouvait vendre sa viande dans toutes les provinces du pays, aux Etats-Unis et dans les autres pays. Un abattoir Canada Approved implique la présence d'un inspecteur du gouvernement fédéral et une vérification de la bête, avant l'abattage, et de la viande, après l'abattage.

La viande dite "Quebec Approved" peut se vendre partout au Québec, dans les magasins, les restaurants, les hôpitaux, les institutions de tous genres. Il en était de même avant la venue de la loi du 1er janvier 1980, mais le marché était partagé avec les petits abattoirs.

Les propriétaires de petits abattoirs veulent de vrais inspecteurs qui regardent la viande et ne se contentent pas de regarder s'il y a des craques dans les

planchers et les murs de l'édifice. Ainsi, ils pourraient reprendre le marché qu'ils possédaient avant le 1er janvier 1980. Présentement, ils continuent de vendre comme avant, mais sur une tolérance du gouvernement. Ils veulent des droits, pas des tolérances.



M. Kevin Danaher

Les propriétaires de petits abattoirs soutiennent enfin qu'il coûte plus cher aux éleveurs de bétails pour faire abattre leurs animaux, en devant les transporter jusqu'à l'unique gros abattoir de la région. "Les frais de transport totalisent environ \$25", de dire M. Danaher, plus un coût plus élevé pour faire abattre l'animal. "C'est le consommateur qui absorbe la différence", dit-il.

Le président de l'Association des petits abattoirs soutient qu'il a l'appui de

l'Union des producteurs agricoles et que les pressions sur le gouvernement vont s'accroître, afin de ramener leur ancien statut aux petits abattoirs.



M. Raymond Vigneux

La Falaise St-Michel

sous une nouvelle administration.

NOUVELLE ADMINISTRATION

- nouveau menu
- table d'hôte pour dîner d'affaires et de 18h. à 20h.
- maintenant ouvert le dimanche, à compter de 17 heures
- lundi au vendredi de 11h. à 23h.
- samedi à compter de 18h.
- "5 à 7" du lundi au vendredi

100, rue Webster Accès au stationnement municipal.

RESERVATIONS: 567-6339

VENTE DE JUIN

Durant la vente:
ouvert de 10 h à 9 h le soir du
lundi au vendredi; le samedi de
9 h à 5 h p.m.

MATELAS ET MEUBLES NON PEINTS

Conçus selon vos goûts
et votre budget.

En tout
121
modèles.

à prix réduit.

Un sommeil confortable... ça commence chez-nous!

houde idéal matelas
et frères inc.

470, King est
(face à la Boutifaille)
569-4419
Etabli depuis près d'un demi-siècle

Le défi-fleur

Aimez-vous et relevez le défi...
Chantelle Paris, une collection
pensée pour chaque type de femme.
Disponible dans tous les bons
magasins.

Chantelle

PARIS

SAINT HILAIRE --
Distributeur exclusif au Canada
1100, Chemin du Golf, Îles des Soeurs, Montréal, Québec H3E 1H4

LES PUCES

851, Conseil
(Coin Conseil et
12e Avenue S.)
Tél: 567-4755

Vous invitent à leur
VENTE SAISONNIERE

Jusqu'à
60% DE RABAIS

Tissus canadiens, importations, coton, toile, suédine, ratine de velours, tissus pour maillots de bain, etc.

LES PUCES sont dépositaires des patrons Boclair, Burda, McCall's, Very Easy, Vogue.

Grande Vente Promenade

Mercredi, jeudi, vendredi et samedi
les 25, 26, 27 et 28 juin

de **10% à 50%** de rabais

Sur des lots désassortis de robes, jupes, vestes, blouses et lingerie en général.

Notre spécialité, les tailles fortes et moyennes.

BOUTIQUE AMOUR
161, rue Wellington nord,
Sherbrooke, QC
J1H 5B9
Tél.: (819) 563-1655

Boutique AMOUR
C'est plus facile.

Soleil de l'Aube Inc.

STUDIO DE BRONZAGE

LAMPES SOLAIRES
MEDICALES
POUR UN TEINT
BRONZE

875, King ouest, Sherbrooke, P.Q. J1H 1R9
566-8770

Voulez-vous être plus belle que les autres, cette année?
Voulez-vous un bronzage uniforme sans risque d'insolation qui gâcherait vos vacances?
Fini les heures interminables à vous étendre au soleil (quand il y en a)?
Venez prendre votre première session à nos frais!

10 sessions \$30
20 sessions \$45

HEURES D'OUVERTURE
12 h à 20 h

DRAPERIES MARIMAC INC.

SURPLUS DE MANUFACTURE
2516, KING OUEST, SHERBROOKE,
566-1343

FILET ASSORTI

50' x 84' \$23⁹⁸ et plus
75' x 84' \$36⁹⁸ et plus
100' x 84' \$46⁹⁸ et plus
144' x 84' \$64⁹⁸ et plus

RIDEAUX BONNE FEMME	
90 x 45	13 ⁴⁹
120 x 63	20 ⁹⁸
200 x 63	31 ⁹⁸
245 x 81	44 ⁹⁸

Autres grandeurs disponibles. Choix de 9 couleurs.

VOILAGE DE TERGAL
150 x 94". Prêt à poser.
Valeur de '89.98
En spécial **29⁹⁸**

COUVRE-LITS
En spécial
A partir de **5⁹⁸**

DOUILLETES
En spécial
A partir de **24⁹⁸**

EN GRAND SPECIAL MURALES

Importées de l'Inde
Valeur \$79.98
Avec ce coupon **9⁹⁸**

Des milliers de mètres DE DRAPERIES
En spécial à **98¢** et plus

CHARGEX
VISA
Master Charge

Nous manufacturons tous nos produits ici à Sherbrooke et nous soldons dans notre magasin tout ce qui est légèrement imparfait et les fins de lignes.

PLUSIEURS SPECIALS ANNONCES en magasin.
Nous avons ce qu'il y a de plus nouveau, y compris les toutes nouvelles teintes.

VOUS EPARGNEZ TOUJOURS 20 à 50%
Magasin ouvert lundi.

Chronique de consommation

Les pommes

Après une évaluation limitée du marché, Consommation et Corporations Canada remarque une insuffisance de qualité dans la vente au détail des pommes.

Ce sont surtout les pommes McIntosh qui ont la palme avec jusqu'à 25% de meurtrissures sur le lot de pommes inspectées à certains marchés d'alimentation de la région métropolitaine. Rappelons que les pommes McIntosh très répandues au niveau de la consommation directe, demandent à être conservées avec précaution. Du moment de la cueillette jusqu'à la mise en marché, ces pommes sont gardées dans une atmosphère contrôlée. Il est préférable pour les consommateurs de les manier avec soin de même que de les mettre au réfrigérateur aussitôt après l'achat jusqu'au moment de la consommation. Le consommateur doit donc agir avec vigilance dans le choix de ces produits.

Excellent au moment de la collation ou pour finir un repas, ce fruit favori des Québécois renferme une dose importante de vitamine C qu'il serait regrettable de boudier. Il s'agit donc pour les consommateurs de bien choisir les pommes et de les conserver au frais.

Les oeufs

Un problème identique fut rencontré avec les oeufs. En effet, plusieurs caisses d'oeufs de toutes catégories ont dû être saisies pour absence de qualité et fêlures. Plusieurs boîtes d'oeufs renfermaient un oeuf ou plus dont la coquille fendue n'en permettait pas l'utilisation.

Pour ces inspections, Consommation et Corporations Canada agit en vertu de la loi sur les Normes des produits agricoles du Canada, selon le règlement sur les oeufs, de même qu'en vertu de la loi sur les Produits agricoles et les aliments du Québec (chap. 35) que le ministère administre.

On encourage donc les consommateurs à redoubler de vigilance avant de passer à la caisse. Les oeufs doivent être examinés avec attention et légèrement soulevés un à un de leur boîte afin de vérifier s'ils sont intacts.

Les oeufs s'avèrent être une source intéressante de protéine à la portée de tous les budgets, ils complètent avantageusement leurs menus. Leur apport nutritif ne doit donc pas être négligé.

Pour plus d'informations on peut communiquer avec Guy Desrosiers du ministère de la Consommation et des Corporations à Sherbrooke au numéro suivant: 565-4723.

Pour intégrer les déficients

SHERBROOKE — L'intégration et la normalisation des jeunes déficients mentaux à l'intérieur de groupes d'enfants dits normaux et ce, en leur offrant la possibilité de participer à différents types d'activités telles que diverses activités sportives, socio-culturelles ou de plein-air, telles sont les buts que se fixent les responsables d'un nouveau projet Jeunesse Canada au travail.

Le projet se déroulera du 7 juillet au 15 août, au Centre de loisirs Ste-Jeanne d'Arc et au parc Sangster.

Les parents qui sésirent en savoir un peu plus long et dont les enfants pourraient bénéficier d'une telle démarche, pourront obtenir satisfaction lors de l'inscription, le mercredi 25 juin, de 9h00 à 15h00, au 636 Québec, à Sherbrooke.

LOUER DE TOUT 569-9548 LOCATION MARTINEAU
2458 ouest, rue King
Machines à laver les tapis à la vapeur.
Agent autorisé Honda pour générateurs, pompes à eau, etc.

ALIMENTEZ UN ADULTE
pour \$7.06 par semaine. Incluant 1 lb de viande par jour, choix de 8 légumes frais, et céréales.
INFORMATION GRATUITE.
écrivez: JSL, C.P. 922 "A", Sherbrooke J1H 5L1

VISA et MASTER CHARGE

Au Bon Marché

45 ouest, rue King

Présentez votre carte de stationnement lors d'un achat et vous aurez un jeton.

Certains prix non en vigueur avant jeudi, 9 h.

La vente d'été bat son plein! Importante économie!



Si régulières, vous pourriez payer jusqu'à \$25!

Robes d'été

pour dames juniors et demoiselles

LIQUIDATION DU FABRICANT!

De première qualité, et certains irréguliers.

Troisième étage...

9⁹⁷

Pourquoi payer jusqu'à \$24.95 ou même plus?

Robes d'été
pour dames et demi-tailles

Élegants imprimés, en 10 à 18 et 14 1/2 à 24 1/2. Belle sélection!

Mezzanine dames...

14⁹⁷



Vous pourriez payer (si régulières) jusqu'à \$20!

Costumes de bain
pour dames

Nylon Lycra imprimé. Légèrement "irréguliers" de lignes beaucoup plus coûteuses.

Troisième étage...

6⁹⁹

Si régulières, vous pourriez payer \$45 ou \$50!

Robes d'été
pour demoiselles

Excellente sélection de modèles et de motifs, en tissu d'entretien facile. Prix d'aubaine!

Mezzanine Dames...

24⁹⁷

Comparez à \$35!

Costumes avec jupe et Robes jacket d'été pour dames juniors et demoiselles

Bonne sélection de modèles 2 et 3 morceaux, mais en quantité limitée. Donc venez tôt.

Troisième étage...

14⁹⁷



Comparez à \$24.95!

Jeans F.U.S.
pour dames juniors

Marque fameuse! De coupe londonienne, 100% coton.

Populaires modèles à jambes droites. Tailles 25 à 34.

Marine, beige, tan, naturel.

Événement de la Vente d'été, rez-de-chaussée...

9⁹⁷



Comparez à \$3.98!
Robes soleil
pour enfants

Imprimés de polyester-coton, frais et d'entretien facile.
Prix d'ECONOMIE!
3e étage...

2 à 3x **257**

4 à 6x **299**

Pourquoi payer jusqu'à \$6.95?
Chemises polo
pour hommes

Tricot de polyester en couleurs et modèles variés.
P. à XG.
3e étage...

499

Ne payez pas (si régulières) jusqu'à \$12.95!
Jupes et blouses
d'été pour dames

Liquidation d'un important manufacturier, en faveur du Au Bon Marché, le magasin de l'économie!
3e étage...

699

Ne payez pas (si parfaites) \$4.95!
Dormeuses extensibles
pour bébés

Ratine pratique, en couleurs et modèles variés.
Troisième étage...

229

Si parfaites vous pourriez payer jusqu'à \$5.95!
Costumes avec pantalon, Robes soleil, Jump Suits, Barboteuses, Chemises T, etc.

Pour enfants et bébés 0 à 6x. Irréguliers, donc vous économisez davantage!
Troisième étage...

299

Notre ligne régulière de \$5!
Chemises T "Name Dropper"
pour dames

Marque fameuse, confection canadienne, tricot polyester-coton imprimé. A LIQUIDER!
Rez-de-chaussée...

247

Comparez à \$10!
Chemises polo
pour hommes de très grande taille.

Habituellement difficiles à trouver! Habituellement coûteuses! Tricot polyester-coton en modèles et couleurs variés.
Rez-de-chaussée...

699

Réduits de \$11.99!
Peignoirs de plage
en ratine, pour dames

Choix de motifs jacquard avec fermeture à glissière.
Rez-de-chaussée...

799

Une superbe valeur!
Slacks tailleur
pour jeunes hommes

Polyester-viscose, gabardine et flanel... certains avec plis, certains sans plis. Tailles 26 à 36 dans le groupe.
Si parfaits (ils sont légèrement imparfaits) vous pourriez payer jusqu'à \$30!
Rayon jeunes hommes, rez-de-chaussée...

997

Ne payez pas \$8.95!
Vêtements de nuit
pour dames

Choix de modèles et de couleurs; confection canadienne.
Economie importante!
Rez-de-chaussée...

499

Pourquoi payer \$19.95 ou plus?
Ensembles négligés
pour dames

Modèles 2 morceaux, en polyester-coton de tons pastel.
Valeur exceptionnelle!
Rez-de-chaussée...

997

Secours-Amitié n'est pas encore au bout de ses peines

SHERBROOKE (LO) — Malgré une campagne intensive de financement à la fin de mai, Secours-Amitié n'est pas au bout de ses peines.

Puisque seulement \$6,000 ont été recueillis par rapport à l'objectif de \$30,000, le service d'écoute téléphonique anonyme ne peut survivre que pendant un mois encore.

«Les besoins sont aussi pressants qu'avant la campagne», a confié Monique Fournais, directrice du service et seule personne à briser la consigne de l'anonymat.

Celle-ci lance un appel à la générosité tout aussi pressant qu'à la fin de mai et invite les gens à acheminer leurs dons par la poste, au casier postal 1596, à Sherbrooke.

«Nous tentons aussi d'obtenir des subventions du ministère des Affaires sociales mais les réponses tardent à venir. Dire que dans les autres provinces,

les gouvernements s'occupent de services comme le nôtre!»

Jusqu'à présent, Secours-Amitié avait pu éviter le recours à la population en général. Il se finançait à partir de dons d'entreprises, de clubs sociaux et de communautés religieuses.

Au cours des deux dernières années, cette sollicitation restreinte mais efficace a été mise en veilleuse car les fonds provenaient du Centre de services sociaux en échange du service d'urgences sociales. En mars, la fin de l'entente a tari la principale source de financement sans autre solution de rechange que le recours à la générosité populaire.

B ACCUEIL A LA VIE
 Chapitre de l'Estrie
 C.P. 1674
 Sherbrooke

ENCEINTE? EN DETRESSE?
 Nous offrons aide, amour, compréhension

BIRTHRIGHT INTERNATIONAL

Mme Anna
 Cartomancienne
LECTURE DE LA MAIN

la carte, le visage. Pour résoudre tous vos problèmes.
Tél. / pour rendez-vous: 566-6341
 Ouvert 9 h.a.m. à 9 h.p.m. 7 jours

Les Anglais et le bifteck

La classe ouvrière britannique préfère le steak bien cuit, la classe moyenne l'aime plutôt à point, mais les amateurs de steaks saignants ne sont qu'une minorité, révèle un sondage d'opinion sur les préférences alimentaires des Anglais.

Les enquêteurs ont classé leur public en quatre catégories: classe moyenne,

classe moyenne inférieure (appellation usuelle de la petite bourgeoisie), ouvriers spécialisés et manoeuvres. D'après le sondage, 41% des manoeuvres et leurs familles se sont prononcés en faveur du steak bien cuit, tandis que la classe moyenne vient au premier rang de ceux qui le préfèrent "à point" avec 29%.

Mois du HOMARD

servi avec riz et beurre

\$7.50
 (Sujet à changement)

LELITE
 fruits de mer / grillades

4200, King O., Sherbrooke / Réservations: 563-4755

Ligne complète de PRODUITS ASIATIQUES



Au-delà de 200 produits asiatiques en gros et au détail.

Aussi: EPICERIE, BIÈRE, VIN, JOURNAUX ET REVUES

Heures d'ouverture: jusqu'à 11h p.m. tous les jours

DEPANNEUR PHIL

(Phil Lagacé, prop)

1067, Galt Ouest, Sherbrooke, (819) 567-6501

Désirez-vous régulariser les naissances?

Voulez-vous savoir si vous avez une ovulation?

Désirez-vous avoir un enfant?

SERENA peut vous aider
 567-6893

DRAPERIES MONTREAL

RABAIS 25%

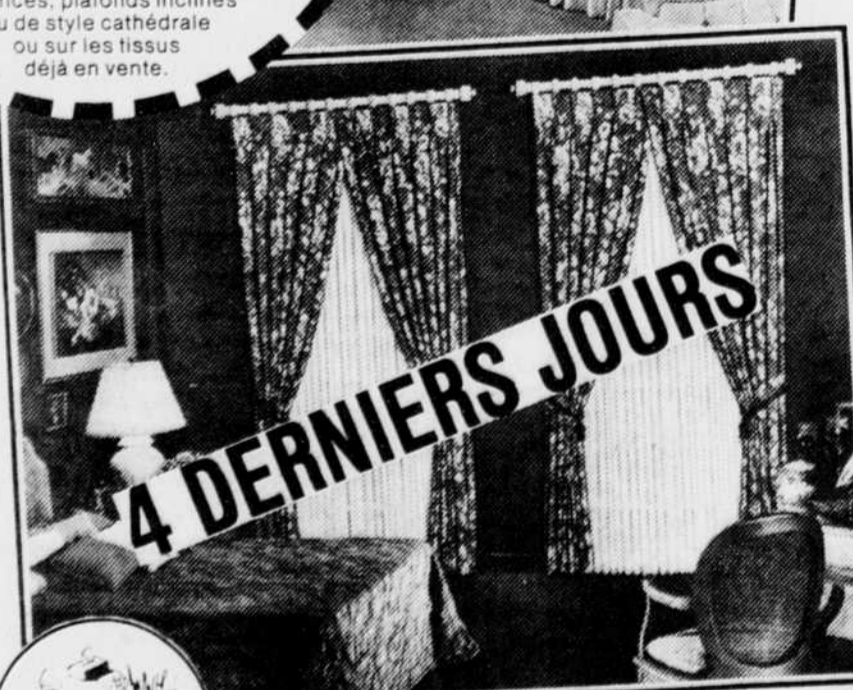
SUR LE PRIX TOTAL DE TOUTES LES TENTURES FAITES SUR MESURE, Y COMPRIS LE TISSU ET LA CONFECTION!

Deux façons d'économiser! Ou bien vous économisez 25% à l'achat du tissu; ou bien vous faites confectionner vos tentures sur mesure chez nous et économisez 25% à la fois sur le tissu et sur la confection. Cette offre ne s'applique pas aux velours, valences, plafonds inclinés ou de style cathédrale ou sur les tissus déjà en vente.

ÉPARGNEZ DE 25% À 39% SUR DES TOILES DE FENÊTRE DE PREMIÈRE QUALITÉ

OPAQUES À 100% LAVABLE				FIBRE DE VERRE DÉLUXE LAVABLE			
FRANÇOIS	REG.	VENTE	FRANÇOIS	REG.	VENTE	FRANÇOIS	REG.
27 x 58	7.95	5.45	12.40	7.45	27 x 58	14.50	9.99
30 x 58	7.95	5.45	12.40	7.45	30 x 58	14.50	9.99
30 x 70	9.75	6.99	14.30	8.99	30 x 70	15.45	10.99
36 x 70	9.75	6.99	14.30	8.99	36 x 70	15.45	10.99
36 x 82	11.35	7.99	15.99	9.99	36 x 82	—	24.50
42 x 70	12.50	8.45	18.15	10.99	42 x 70	19.30	12.99
42 x 82	13.65	9.49	19.65	12.99	42 x 70	22.70	16.99
48 x 70	16.50	10.45	22.70	13.99	48 x 70	22.70	16.99
48 x 82	18.15	11.99	24.45	14.99	54 x 70	28.00	18.99
54 x 70	18.70	11.99	26.00	15.99	54 x 70	28.00	18.99
54 x 82	19.85	13.99	27.85	17.99	63 x 54	38.55	26.99
63 x 58	27.85	17.99	38.25	22.99	63 x 70	43.10	31.99
63 x 70	31.20	20.99	38.90	24.99	72 x 58	44.10	32.99
72 x 58	32.35	20.99	42.05	25.99	72 x 70	49.90	36.99
72 x 70	36.25	22.99	45.60	28.99	77 x 58	66.00	42.99
77 x 58	49.90	32.99	59.90	37.99	77 x 70	73.65	47.99
77 x 70	53.40	34.99	64.70	39.99			

25% DE RABAIS
 TOILES DE FENÊTRE FAITES SUR MESURE
 STORES VENITIENS BALI ET VERTIFLEX



4 DERNIERS JOURS

Visitez notre **BOUTIQUE DE SALLE DE BAINS.**

Plusieurs de nos magasins offrent maintenant une vaste sélection de serviettes MARTEX.

GRATUIT! 562-2679

SERVICE D'ACHAT À DOMICILE

RENDEZ-VOUS JOUR OU SOIR

CARREFOUR DE L'ESTRIE

SHERBROOKE

562-2679



jusqu'à **50%** de rabais

La vente cigogne

LA VENTE COMMENCE LE 25 JUIN

Shirley K mode-maternité

SHERBROOKE
 CARREFOUR DE L'ESTRIE 569-6660

POISSONS FRAIS

Grand choix de fruits de mer et de poissons frais
 Livraison par toute la ville

CREVETTES POUR COCKTAIL

765 la lb

SAUMON ROSE

de 2 à 5 lb (congelé)

220 la lb

GRATIS:

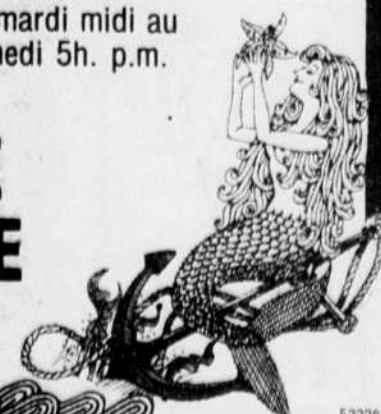
Avec tout achat de 10.00 et plus vous recevrez 1/2 lb de beurre à l'ail.

OUVERT
 du mardi midi au samedi 5h. p.m.

POISSONNERIE MEDITERRANEE

50, Grandes Fourches (Ancien Marché public)

566-0332



Un projet pour prévenir le crime à Drummondville

DRUMMONDVILLE — Partant du principe que l'occasion fait le larron et qu'il est prouvé tant au Canada qu'aux Etats-Unis que 95 pour cent des crimes commis sont l'oeuvre d'amateurs avec l'aide inconsciente des victimes, le projet Information-Prévention a été lancé à Drummondville.

C'est ce que devait déclarer en conférence de presse, le principal responsable du projet, M. Guy Ménard, en spécifiant que ce projet visant à éliminer ou tout au moins réduire par l'information la criminalité sous toutes ses formes, est parrainé par le service de police de Drummondville et financé par le solliciteur général du Canada.

"Nous sommes tous des victimes potentielles et trop souvent, nous facilitons grandement la tâche des criminels en ne verrouillant pas nos portes, en laissant négligemment nos clés à l'intérieur de nos véhicules ou en déposant des

objets de valeur sur la banquette avant à la vue de tout le monde. Notre projet n'a pas la prétention de vouloir réduire à lui seul tous les crimes commis mais plutôt de motiver les citoyens à réduire les occasions au maximum de leurs possibilités" a fait noter M. Bedard.

Le directeur du projet a par ailleurs souligné que les points forts du projet sont l'intensification des opérations Volcan et Vélo, la mobilisation de groupes sociaux et d'organismes communautaires et finalement, l'établissement de comités de surveillance de quartier.

"L'opération Volcan et

l'opération Vélo consistent à encourager les gens à identifier leurs objets de valeur, toutes deux par le système du burinage", a-t-il dit.

S'échelonnant sur une période de 14 semaines, ce projet se veut donc le catalyseur et l'organe d'information des ressources présentement en fonction à Drummondville. Il s'inscrit

dans un processus de recherche du mieux-vivre de la collectivité drummondvilloise.

Il y a de tout dans les petites annonces de La Tribune



Villa Marie-Claire

471, rue Québec Sherbrooke (Québec) J1H 3L9

ASSISTANCE MATERNITE

Tél.: 563-1622

TISSAGE et CANNAGE de FOND de CHAISE

en jonc ou en foin de mer
Ceci est fait par les

HANDICAPÉS VISUELS

Si vous avez des chaises que vous aimeriez faire réparer, veuillez prendre entente avec

M. MARCEL CLERMONT

Tél.: 569-9261

VENTE ANNUELLE ECLAIR

LE PLUS GRAND CHOIX

DE LA REGION
MANTEAU

100% polyester imperméabilisé dans les tons de camel et marine.

Rég. \$100.00

pour **\$59⁰⁰**



JUPES

100% laine

Rég. \$90.00

pour **\$45⁰⁰**

BLOUSE CHIFFON

imprimée

Rég. \$60.00

pour **\$30⁰⁰**



SUR TOUTE LA MARCHANDISE PRINTEMPS-ÉTÉ EN MAGASIN
(à l'exception des nouveautés d'automne)

REDUCTION
allant jusqu'à

50%

sur
ROBES courtes et longues
COSTUMES
ENSEMBLES
JUPES
BLOUSES
PANTALONS
BLAZERS
GILETS
LINGERIE

Tailles 5-15, 10-20,
14½ — 24½.

SATISFACTION ECLAIR
POUR LE CHOIX LA QUALITE ET LES PRIX

CENTRE DE LA MODE

SAUVE

304, RUE PRINCIPALE OUEST, 843-6229 MAGOG



aux Vraies aubaines

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Prix en vigueur jusqu'au 28 juin '80.

CREME GLACÉE

PROVIGO
saveurs variées

cont. 2 litres, carton.

1 29

ESSUIE-TOUT

ROYALE

blanc ou couleurs assorties.

pqt de 2 roul.

99¢
ch.

BIFTECK DE SURLONGE

kg **5 49**

Cat. Canada "A"

lb **2 49**

VIANDES CUITES

tranchées HYGRADE, bologne, simili poulet, viande / olives. 175 g. Pqt.

59¢
ch.

KETCHUP PROVIGO

909 ml
bout. 32 oz

99¢

EAU MINÉRALE PROVIGO

750 ml

3 bout.

89¢

BISCUITS VIAU

Tarte aux fraises

400 g. - 14 oz

79¢

PRUNES ROUGES

Importées des Etats-Unis, Canada no 1

kg **1 65**

lb **75¢**

POMMES DE TERRE

nouvelles, importées des Etats-Unis, Canada no 1, sac 5 lb

99¢



AUX VRAIES AUBAINES

SHERBROOKE

470, WELLINGTON SUD

VENTE RÉFRIGÉRATION

JUSQU'AU 5 JUILLET 80

Rabais sur plus de 30 modèles de réfrigérateurs de 2 pi. cu. à 24 pi. cu.

\$159.

à **\$2,200.**

Dépositaire de: Générale Electrique
Inglis, Bélanger, Admiral, Wood
DANS LE GRAND CENTRE-VILLE

GILLES BOISVERT MEUBLES

563-4743
231 KING OUEST, SHERBROOKE



Classique INC.

235, King ouest, Sherbrooke.
567-8545

GRANDE VENTE D'ETE

20% à 75% sur toute la MARCHANDISE EN MAGASIN

JUPES (polyester)	30% à 50%
PANTALONS (coton) 5 - 18 ans	de réduction
ENSEMBLES DE DENIM 5 à 20 ans	20%
JUPES - PANTALONS	
BLAZERS - SHORTS	
JEANS (bleu et blanc)	20%
PANTALONS - JUPES - SHORTS	
COSTUME DE BAIN 1 et 2 pièces	50%
SORTIES DE BAIN 5 à 20 ans longues et courtes	
ROBES SOLEIL: \$10. - \$12. - \$15.	
IMPERMEABLES 5 à 20 ans.	50%
T-SHIRTS De 5 à 20 ans	20% à 30%
ROBES (pour mariage) de haute qualité	
Stationnement gratuit	
Master Charge et ChargeX	

WILSON SHERBROOKE

MUSIC
562-2627

65, Wellington nord - centre-ville Sherbrooke

EPARGNEZ 33% et 20% sur LONGS-JEU

LONGS-JEU:

- Nana Mouskouri
- Johnny Cash
- Roger Whittaker
- Robert Charlebois
- Renée Claude et plusieurs autres

Spécial \$5.99

- Jean Lapointe
- Gilles Vigneault
- Gilbert Bécaud et

Spécial \$4.99

Rég. '7.98

Vaste choix de "45 tours populaires" **\$1.15**

A PARTIR DE 10 00 HRES
MERCREDI LE 25 JUIN
JUSQU'AU SAMEDI LE 28 JUIN

4 jours SEULEMENT

FAUT L'SAVOIR... LA VENTE SUR LE TROTTOIR

C'EST À VOIR!... AU GRAND CENTRE-VILLE DE SHERBROOKE

SERVICES DU CENTRE-VILLE

STATIONNEMENT GRATUIT AVEC JETONS

BANQUES / TRUSTS / HOTELS
RESTAURANTS / SALLES A MANGER
TAXIS / AUTOBUS (CIRCUITS LOCAL & REGIONAL)

ULTRA RÉDUCTIONS

JUSQU'À **75%** sur marchandises saisonnières

BANQUE MARCHÉ DE CHAUSSURES

Je fais un saut à la banque et J'Y VAIS AUSSI!

'VENTE TROTTOIR du MARCHÉ DE CHAUSSURES... ME VOICI!

POUR HOMMES

SOULIERS SPORT STYLE WALLABEE en cuir. Rég. \$29.99

Spécial \$19.99

20% sur toutes les SANDALES D'ETE

POUR ENFANTS

20% de réduction sur les prix réguliers de nos CHAUSSURES

LOTS DE SOULIERS ECHANTILLONS

Rég. \$19.99 **\$9.99**

POUR DAMES ET JEUNES FILLES

SOULIERS DE TOILETTE DE MARQUE DYNASTIE Valant \$44.99 **\$24.99**

LOT DE SOULIERS Valant jusqu'à \$22.99 **Spécial \$9.99**

SANDALES D'ETE. SPORT Valant \$21.99 **\$6.99**

ADRESSE PERMANENTE: 118 sud, rue Wellington, Sherbrooke

Durant la vente-trottoir: kiosque face à l'ancien local de la Banque Provinciale sur la rue Wellington nord.

SABOTS A TALON COUPE Valant \$21.99 **\$9.99**

SANDALES DE TOILE TALON PLAT Couleurs: bleu, rouge, beige, noir et tan. Rég. 19.99 **\$9.99**

SPÉCIAUX VENTE-TROTTOIR

A votre centre d'aubaines **A.C. CROTEAU** 42, Wellington nord centre-ville Sherbrooke

Pour de vrais bons prix, des prix qui sont réduits.

GILETS 100% COTON

pour dames **98¢**

PANTALONS D'ETE UNISEXES

Tailles 28-34 **\$1.98**

qui vous conduisent vers l'économie, il n'y a qu'un endroit c'est chez Croteau, le magasin de la famille du plus petit au plus grand et pour papa-maman.

ROBES SOLEIL

Pour fillettes 7-14 ans **\$3.98**

COMBINAISONS COURTES EN SATIN

pour dames **\$3.98**

Vous aurez plus pour votre argent chez Croteau.

On passe les prix au **CROTEAU** chez Croteau

Salon Six

Sherbrooke, Qué. Tél.: 563-1300

... un pas vers l'élégance...

HOMMES et FEMMES

SOULIERS HOMMES:

- en cuir
- quantité limitée

Rég. \$49.96 **\$19.96**

Spécial

SANDALES DAMES:

- de qualité
- choix varié
- toutes les couleurs

Réduites de **25%** à **50%**

Lot de CHAUSSURES (HOMMES et FEMMES) Réduites de **25% à 50%**

SALON SIX... toujours premier pour mieux vous servir.

Léo Laliberté

à fils liée

88 nord, rue Wellington, (Centre-ville) Sher. 569-7340 (succursale au centre d'adit King)

YES "GENTLEMEN" DE LA CONFECTION MASCULINE

vous offrent des REDUCTIONS allant jusqu'à

50%

sur un groupe de

- ceintures
- bas
- chemises
- gilets
- cravates
- vêtements d'été
- safaris
- pantalons

88 Wellington Nord Centre-ville - Sherbrooke

Pharmapop Cadieux

JEAN-PAUL SAVARD ET THIBAUT

93 ouest, rue King Centre-ville Sherbrooke

SPÉCIAL VENTE-TROTTOIR

POLAROID (verres fumés) **60%** de réduction

FILM GRATUIT AVEC TOUT DEVELOPPEMENT

DES DIZAINES DE SPÉCIAUX

DANS VOTRE "CIRCULAIRE" PHARMAPOP SAVARD-CADIEUX

Yellow chaussures

134, Wellington nord
Centre-ville, Sherbrooke
Tél: 567-1313

SPÉCIAUX VENTE-TROTTOIR

MULES EN CUIR
• talon mi-haut
• prix rég. \$12.99
SPÉCIAL \$8⁹⁹

SANDALES
• talon wedger
• semelles en caoutchouc
• rég. \$16.99
SPÉCIAL \$9⁹⁹

SANDALES HOMMES
• simili cuir
• rég. \$10.99
SPÉCIAL \$7⁹⁹

SOULIERS SPORT
• hommes
• cuir véritable, lacés ou non
• couleur: beige
• rég. \$42.99
SPÉCIAL \$29⁹⁹

Multiplés autres spéciaux en magasin.



setlakwe

200, Wellington nord
Centre-ville, Sherbrooke

SPÉCIAUX VENTE TROTTOIR

SPORT-ELLE
Choix de jupes, pantalons et blouses réduites à **\$19⁸⁷**

ÂGE TENDRE
Lot de blouses et gilets à manches courtes ou longues, grandeurs 4 à 14 ans, régulièrement de \$12.00 à \$18.00
RÉDUITS DE 50%

HOMMES
Chemises et gilets sport dans une gamme de teintes à la mode. Grandeurs: P.M.T.G.
SPÉCIAL \$12⁸⁷

LE CHAUSSEUR
Vaste choix de souliers confortables pour enfants, marques Savage, Buster Brown. Couleurs: brun, tan, bleu marin et blanc.
SPÉCIAL \$12⁸⁷

se sports/experts

Kiosque, près de la Banque de Commerce, coin King et Wellington.

NOMBREUX SPÉCIAUX VENTE TROTTOIR

CHAPEAUX
• vacances
• assortiment varié
88¢

T-SHIRTS
SPÉCIAL \$1⁴⁹

COSTUMES DE BAIN
Rég. \$25.00
SPÉCIAL \$9⁹⁵

SHORTS
Rég. \$9.99
SPÉCIAUX \$2⁹⁹ à \$4⁹⁹

**IMPRESSION DE GILETS
sur place**

ADRESSE PERMANENTE
50, DES GRANDES FOURCHES SUD
SHERBROOKE

A PARTIR DE 10.00 HRES
MERCREDI LE
25 JUIN
JUSQU'AU
SAMEDI LE
28 JUIN

4 jours
SEULEMENT

FAUT L'SAVOIR... LA
VENTE SUR LE
TROTTOIR
C'EST À VOIR!... AU GRAND
CENTRE-VILLE
DE SHERBROOKE

SERVICES DU CENTRE-VILLE

STATIONNEMENT GRATUIT
AVEC JETONS
BANQUES / TRUSTS / HOTELS
RESTAURANTS / SALLES A MANGER
TAXIS / AUTOBUS (CIRCUITS LOCAL
& REGIONAL)

ULTRA
RÉDUCTIONS
JUSQU'À
75%
SUR
marchandises
saisonnnières

ÉCONOMISEZ...
Rabais jusqu'à **50%**
sur toute la marchandise à l'occasion de la VENTE TROTTOIR.

QUALITÉ ET SERVICE EST NOTRE DEVISE

Donald Couture

Rosaire Joe Johnson

OR
10 carats

MONTRES BRACELET
RODANIA, TIMEX

AUCUN
PLAQUE

PAYONS COMPTANT POUR
VOS VIEUX BIJOUX EN OR

SERVICE DE REPARATION
ULTRA-RAPIDE

A VOTRE BIJOUTERIE A ESCOMPTES

LA BRELOQUE du CENTRE-VILLE

22 nord, rue Wellington
Sherbrooke. Tél.: 567-3462

Pour la jeune fille
élégante
Taille junior

Boutique
Jilles d'Ève

**SPÉCIAUX
VENTE-TROTTOIR
4 JOURS SEULEMENT**

GILETS	\$5 ⁰⁰
JUPES	\$10 ⁰⁰
BLOUSES	\$10 ⁰⁰

(manches courtes)
Aussi:

20% à 50% sur toute la marchandise d'été

- ratine de velours
- tailleurs
- imperméables
- jupes
- pantalons

Nouvelle Mode

20, Wellington nord
Centre-ville, Sherbrooke

vous offre sur

VETEMENTS SPORT

"PARIS STAR"

gilets • blouses • blazers
• pantalons

DES REDUCTIONS DE

50%

CITE

CHAUSSURES CITE
38, Wellington nord
Centre-ville, Sherbrooke
Tél.: 563-3191

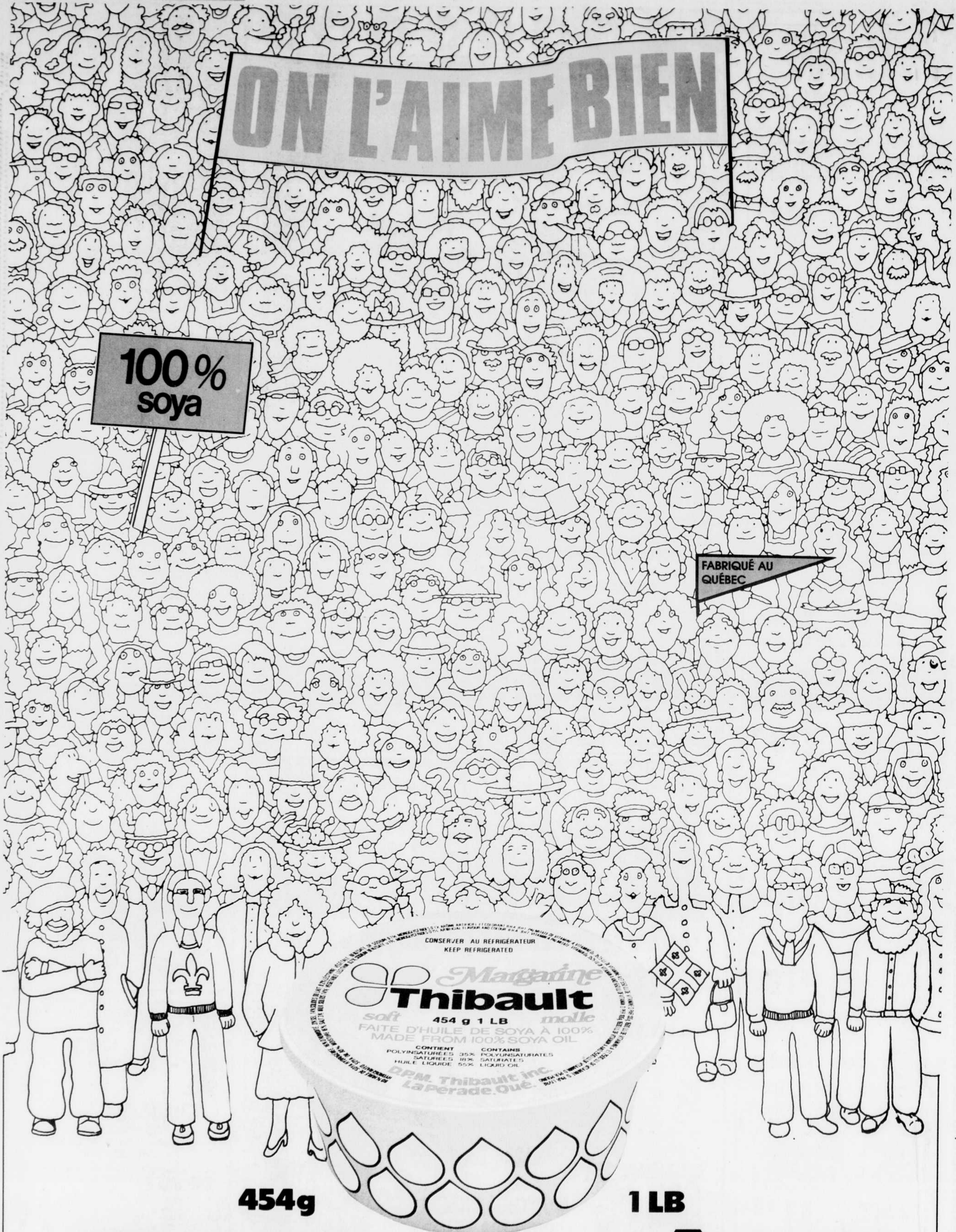
SANDALES
• lollipop
• talons plats
• de cuir pour dames
Rég. \$15.95
SPÉCIAL \$9⁹⁵

SANDALES
• en toile
• style mule
• avec courroie
• couleurs: beige ou noir
Rég. \$14.95
SPÉCIAL \$9⁹⁵

SOULIERS HOMMES
• de qualité
Rég. \$53.95
SPÉCIAL \$29⁹⁵

SANDALES DE CUIR (DAMES)
• semelles de caoutchouc
• talon compensé
Rég. \$18.95
SPÉCIAL \$12⁹⁵

SANDALES A ORTEIL
• cuir naturel
• talon plat
Rég. \$21.95
SPÉCIAL \$15⁹⁵



454g

1 LB

BONNE FÊTE

L'échange d'électricité au centre des discussions

QUEBEC (PC) — Les questions d'échange d'électricité entre le Québec et les États américains du Nord-est seront le point de mire de la huitième conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada qui s'ouvre aujourd'hui, mercredi, à Vergennes, au Vermont.

La conférence annuelle regroupe les gouverneurs américains des six États de la Nouvelle-Angleterre, soit le Vermont, le New-Hampshire, le Maine, le Rhode Island, le Massachusetts et le Connecticut, et les premiers ministres du Québec et des quatre provinces maritimes.

Selon l'hôte de la conférence, le gouverneur du Vermont, M. Richard Snelling, la conférence vise à traiter des sujets d'intérêts

communs au bénéfice des onze gouvernements membres.

La conférence s'était te-



Le premier ministre René Lévesque.

ne au Québec, à l'Estérel, l'an dernier.

Le Québec arrive avec l'intention ferme d'intensi-

fier ses échanges d'électricité avec les États américains frontaliers. Une première a été créée récemment lorsque le Québec a signé avec l'état de New-York un contrat de fourniture d'énergie électrique, par lequel l'Hydro-Québec fournit à son voisin new-yorkais des surplus de courant au cours de l'été.

C'est surtout au cours de l'hiver que les besoins du Québec en électricité sont grands, à cause du climat rigoureux qui nécessite beaucoup de chauffage.

Dans les États américains, au contraire, le climat est tempéré en hiver et la demande en courant est plus forte en été pour activer les systèmes de climatisation.

Par ailleurs, certains États américains auraient

du gaz naturel à fournir aux provinces canadiennes.

Le gaz naturel est un secteur énergétique que le Québec entend développer au cours des prochaines années, au point que cette forme d'énergie atteigne 12 p.c. de toute l'énergie consommée au début du siècle prochain.

M. Lévesque entend également rencontrer son homologue terre-neuvien, M. Brian Peckford, au sujet du litige qui sépare les deux gouvernements dans le développement hydroélectrique du Labrador.

La conférence se termine vendredi et l'horaire prévoit également des échanges sur le tourisme et sur les problèmes de transport, notamment au niveau de la reconnaissance des permis de camionnage entre les différents États.

Décriminalisation de la marijuana

Une loi passablement diluée?

OTTAWA (PC) — Cela a commencé par l'arrestation et l'emprisonnement d'un grand nombre de mineurs, à la fin des années 60 et au début des années 70.

Pour leur éviter à l'avenir le casier judiciaire, on parla de "décriminaliser" la loi régissant la possession et la vente de la marijuana.

Mais le vent a tourné, une fois de plus, et on se demande maintenant ce que va contenir la nouvelle loi.

Selon certaines sources,

la loi sera tellement diluée, afin de plaire à tout le monde, qu'elle déplaiera finalement à tout le monde.

Il est question, par exemple, qu'il devienne extrêmement grave de vendre de la marijuana à des mineurs, comme le réclament des directeurs d'écoles secondaires de Toronto et des commissions scolaires de plusieurs endroits au pays.

Depuis avril dernier, au moment où le gouvernement a annoncé son intention de modifier la loi, des protestations sont venues

d'un peu partout.

Le procureur général de l'Alberta, M. Neil Crawford, a soutenu que l'usage de la marijuana conduisait à l'usage de stupéfiants beaucoup plus dangereux.

À l'Île-du-Prince-Édouard, l'Assemblée législative a adopté une motion libérale contre l'adoucissement de la loi.

Le procureur général de la Saskatchewan, M. Roy Romanow, a réclamé plus de recherche médicale sur le sujet.

En Nouvelle-Écosse, le procureur général adjoint, M. Gordon Coles, a prédit qu'un adoucissement de la loi conduira à un usage plus répandu de la marijuana et à un plus grand trafic.

Pont bloqué par des Indiens

CAMPBELLTON, N.-B. (PC) — Furieux de perquisitions des autorités fédérales et provinciales des pêcheries en quête de saumon illégal, les Indiens de la réserve de Restigouche bloquent depuis dimanche le pont interprovincial entre Campbellton et Pointe-à-la-Croix.

La réserve se trouve à Restigouche, au Québec, adjacente à Pointe-à-la-Croix.

Le chef Anthony Dedam a menacé d'organiser d'autres blocus sur la route 132

au Québec si les autorités ne mettaient pas fin à leurs vérifications.

Les habitants de la réserve de Miqam sont indignés des vérifications sur les véhicules qui passent du Québec au Nouveau-Brunswick; ils affirment qu'ils devraient avoir le droit de faire le négoce du saumon comme ils l'entendent.

Les habitants de la réserve ont droit de pêcher pour leur propre consommation 11,363 kilogrammes (25,000 livres) de saumon de la Restigouche.

AVIS AUX ABONNÉS D'HYDRO-QUEBEC

HORAIRE D'ÉTÉ

Les abonnés du secteur Magog sont priés de noter qu'à compter du 24 juin et ce, jusqu'au 29 août 1980, un horaire estival de travail sera en vigueur.

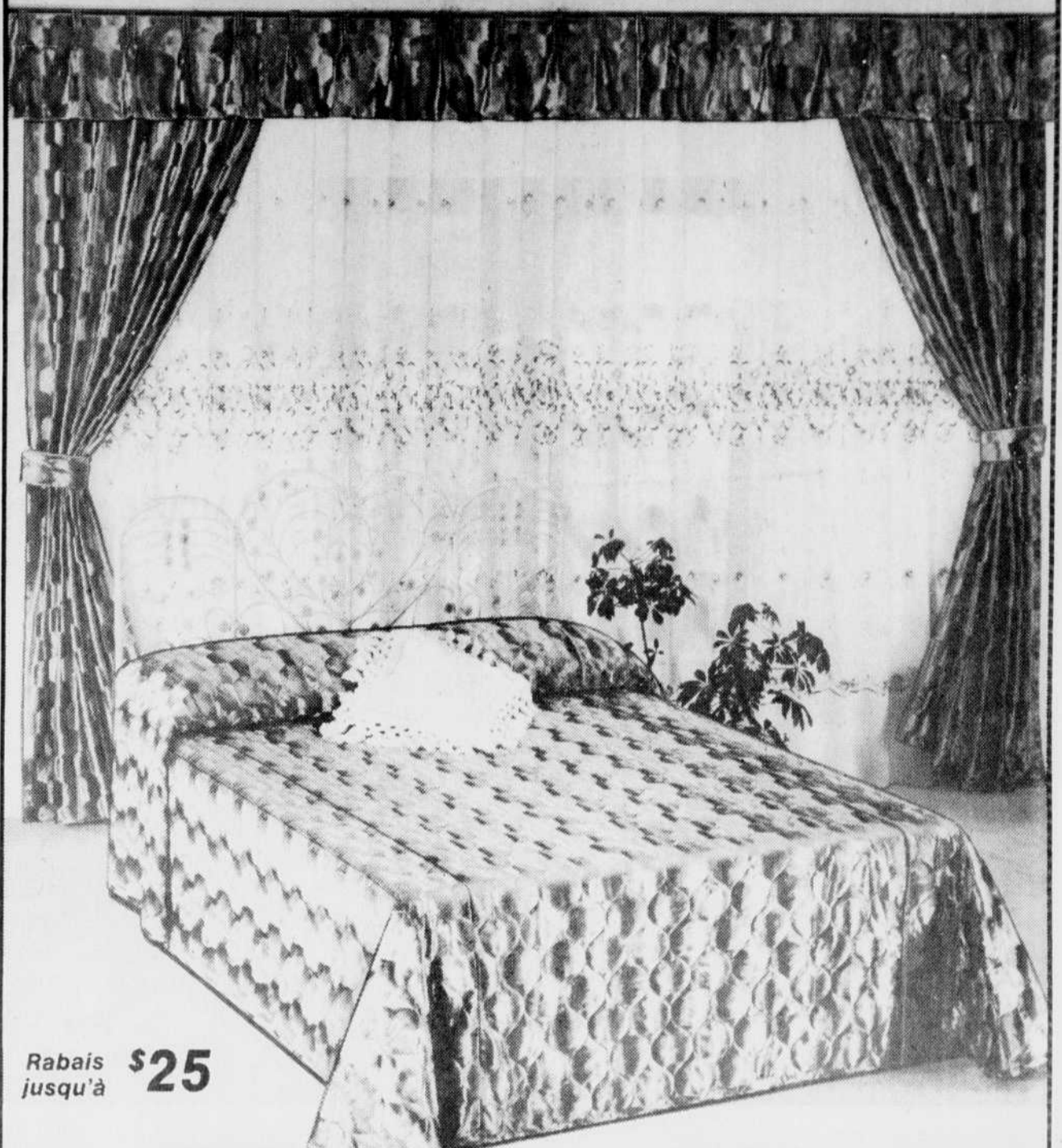
Les heures d'ouverture du bureau du secteur seront de:

8 h à 12 h
13 h à 16 h

La direction et le personnel du secteur Magog d'Hydro-Québec, région Richelieu, remercient tous leurs abonnés de leur collaboration.

Miracle Mart

Venez décorer avec nous... et économisez!



Rabais jusqu'à \$25

Rideaux en polyester Tergal* 120"x95" 89.99 la paire

Tentures en velours 60"x95" 47.99 la paire

Couvre-lit en velours pour lit double 74.99

Cantonnière en velours 75"x12" 16.49

Rideaux brodés en polyester Tergal*. Brun ou blanc sur fond blanc.

120"x95" 89.99 la paire 144"x95" 99.99 la paire

Pour la chambre à coucher, le velours de rayonne et coton. Tons de melon, brun, rouge.

Tentures. 60"x95". Ord. 64.99 47.99 la paire

Tentures plus larges, faites sur commande:

90"x95" 79.99 120"x95" 99.99

150"x95" 129.99 180"x95" 149.99

Cantonnière assortie. 75"x12". Ord. 21.99 16.49 ch.

Couvre-lit assorti. Double. Ord. 99.99 74.99 ch.

Couvre-lits sur commande:

Pour lit jumeau 79.99

Pour lit queen 99.99

Pour lit king 109.99

Couvre-oreiller 8.99

Stores en vinyle opaque

Rabais jusqu'à 14.99

Unis	Ord.	Avec frange	Ord.
27"x58"	7.29	27"x58"	11.99
30"x70"	8.99	30"x70"	12.99
36"x70"	8.99	36"x70"	12.99
42"x70"	10.99	42"x70"	16.99
48"x70"	14.99	48"x70"	20.99
54"x70"	16.99	54"x70"	23.99
63"x70"	28.99	63"x70"	36.99
72"x70"	32.99	72"x70"	42.99
77"x70"	48.99	77"x70"	59.99

25% de rabais sur stores faits sur commande

STANLEY

Rabais jusqu'à 11.99

A. Tringle coulissante double	Ord.	B. Tringle coulissante avec tringle pour rideaux	Ord.	C. Tringle coulissante	Ord.	D. Tringle en I	Ord.	E. Tringle tout-usage	Ord.
84"-156"	16.99	4"	2.39	48"-84"	16.99	4"	2.39	48"-84"	16.99
108"-200"	21.99	5"	2.99	66"-120"	23.99	6"	3.59	66"-120"	23.99
120"-156"	25.99	6"	3.99	84"-156"	24.99	7"	3.99	84"-156"	24.99
		7"	4.59	84"-156"	24.99	8"	4.59	84"-156"	24.99
		10"	5.59	84"-156"	24.99	10"	5.59	84"-156"	24.99
				48"-84"	10.99			48"-84"	10.99
				66"-120"	14.99			66"-120"	14.99
				42"-66"	8.39			42"-66"	8.39

Rabais \$10

Rideaux 100% polyester tout diaphane. Légère broderie. Tête à plis pinces. Blanc, brun ou écru.

120"x95" 54.99

150"x95" 64.99

44.99 la paire

Rabais jusqu'à \$9

Rideaux "Priscilla", 100% polyester avec attaches. Lavables. Séchage par égouttement. Blanc ou ton or.

100"x45" 16.99

100"x63" 19.99

190"x63" 32.99

190"x81" 42.99

246"x81" 54.99

Rabais jusqu'à 10.99

Tringles en bois Boischatel

Ord.	Tringle en bois	Ord.
19.99	4"	36.99
21.99	5"	42.99
24.99	6"	
32.99	8"	
	10"	11.99

3.50

Coussins indiens Calcutta, ton naturel. Frange nouée de 4" Bourre de mousse.

17"x17" \$5

27"x27" \$10

Ces prix seront en vigueur du mercredi 25 juin au samedi 5 juillet, jusqu'à épuisement des quantités.

Tous les prix ordinaires indiqués sont ceux de Miracle Mart.

En vente dans les magasins Miracle Mart

"C'EST LA BRIQUE QUI SE POSE SANS MORTIER"

- COMPAREZ SON CÔUT • COMPAREZ LE TEMPS SAUVÉ • COMPAREZ SA SOLIDITÉ • COMPAREZ LA FACILITÉ DE SON AGENCEMENT

La ZIP BRIQUE à base de béton incarne la facilité et l'habileté dans sa construction. L'assemblage horizontal donne une charpente solide. La ZIP BRIQUE peut-être employée pour élever des murs permanents et temporaires, à l'intérieur et à l'extérieur d'une bâtisse. Les murs amovibles (ou temporaires) ne demandent qu'à être montés sur une surface unie et au niveau, sur une fondation solide. Les coins et les premiers enlignements de pose de briques peuvent être cimentés ou collés.

Faites-le vous même

VENEZ VOUS LA PROCURER

Mur-échantillon sur les lieux.

CENTRE DE RENOVATION DUBREUIL INC.

Votre centre de matériaux de construction

1151 King est — Sherbrooke — 562-3891

CONSTRUISEZ AVEC NOUS

BURDALL

GRANDS PRIX
SAISON
DE
ÉTÉ
1980

SUPER SPECIAL!



BOEUF HACHÉ MAIGRE
(PROVENANT DE PARTIES FRAÎCHES)

Le kg **4.36**
La Lb **1.98**

SUPER SPECIAL!



BOEUF À RAGOÛT DÉSOSSÉ
BOEUF ESTAMPILLÉ
CATÉGORIE CANADA "A"

Le kg **4.81**
La Lb **2.18**

SUPER SPECIAL!



MARGARINE MOLLE
MONARCH
CONT. DE 2 LB

1.59
PRIX HABITUEL: 1.89
ÉCONOMISEZ: .30

BOUCHERIE

ÉPICERIE

SPECIAL!
SOC DE PORC FUMÉ ROULÉ
MAPLE LEAF

Le kg **3.95**
La Lb **1.79**

SPECIAL!
BACON EN TRANCHES SANS COUENNE
BON APPÉTIT

500 g **.99**
PRIX HABITUEL: .99
ÉCONOMISEZ: .00

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS
STEINBERG
SAC DE 20 LB

4.19

SPECIAL!
CÉRÉALES CORN FLAKES
KELLOGG'S
BTE DE 675 g

1.09
PRIX HABITUEL: 1.30
ÉCONOMISEZ: .21

SPECIAL!
FOIE DE BOEUF EN TRANCHES
PRODUIT DÉCONGELÉ

Le kg **1.74**
La Lb **.79**

SPECIAL!
SAUCISSES FUMÉES
STEINBERG
POT DE 1 LB

1.38
PRIX HABITUEL 1.69
ÉCONOMISEZ: .31

SPECIAL!
KETCHUP WEIGHT WATCHERS
BOUT. DE 11 OZ LIQ.

.59
PRIX HABITUEL: .75
ÉCONOMISEZ: .16

FROMAGES KRAFT

VELVEETA POT DE 500 g 1.99	CHEEZ WHIZ NATURE POT DE 1kg 3.68
BRICK NATURE POT DE 16 OZ 2.39	MOZZARELLA POT DE 16 OZ 2.39

SALAMI TOUT BOEUF
STEINBERG
(Compteur de charcuterie seulement)

LE kg **5.71**
LA LB **2.59**

SAUCISSES À DÉJEUNER
STEINBERG
SURGÉLÉES

LE kg **3.26**
LA LB **1.48**

CRISTAUX À SAVEUR D'ORANGE
TANG 2 SACHETS
POT DE 6 1/2 OZ

1.49

NOURRITURE POUR CHATS
KITTY TREAT
THON
BTE DE 12 OZ

.55

FRIANDISES CHOCOLATÉES
LOWNEY'S CARAVAN
CHERRY BLOSSOM
GLOSETTE RAISINS, NUT
MILK ET OH HENRY
FORMAT FAMILIAL DE 4

.99

HUILE D'ARACHIDES
STEINBERG
BOUT. DE 32 OZ LIQ.

2.09

FARINE FIVE ROSES
SAC DE 2.5 kg

1.59

MÉLASSE GRANDMA
CARTON DE 1.35 kg

1.39

JAMBON CUIT EN TRANCHES
STEINBERG
175 g

.95

BOLOGNE EN TRANCHES
STEINBERG
250 g

.95

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLE QUIK
BTE DE 1 KG

2.39

FROMAGE GRUYÈRE
VACHE QUI RIT
POT DE 8 OZ

1.19

HUILE À SALADE
CRISCO
BOUT. DE 3 LITRES

4.69

RELISH SUCRÉE EN CUBES
HABITANT
POT DE 12 OZ LIQ.

.64

SAUCE À SANDWICH CHAUD
HABITANT
BTE DE 14 OZ LIQ.

.39

PRÉPARATION À THÉ GLACÉ
NESTLE ORDINAIRE OU TROPICAL
BTE DE 680 g

2.19

PORTIONS DE POISSON FRIT À LA BIÈRE
BOOTH
340 g

1.49

PASTRAMI DE BOEUF FUMÉ
COORSH
BAS DE RONDE
(Compteur de charcuterie seulement)

LE kg **8.80**
LA LB **3.99**

PÂTE DE FOIE PARIS PÂTE
BTE DE 6 OZ

.59

PRÉPARATION À SAUCES
ST-HUBERT BARBECUE
SACHET DE 8 OZ
POUR SANDWICH CHAUD
SACHET DE 2 OZ

.39

PAIN DE VIANDE PREM
BTE DE 12 OZ

1.29

TARTINADE À L'AIL
LAWRY'S
POT DE 100 g

.84

PRÉPARATIONS À BOISSON
CANADA DRY
AU CHOIX

.49

CONFITURES DE FRAISES OU DE FRAMBOISES PURES
LAURA SECORD
POT DE 24 OZ LIQ.

1.88

CREVETTES SURGÉLÉES
CARIBBEAN QUEEN
2.2 kg

6.99

CRETONS
STEINBERG
10 OZ

1.39

RIZ À GRAINS LONGS
GEM
POT DE 2 LB

.84

RAGOÛTS CLARKS
AU CHOIX
BTE DE 8 OZ LIQ.

.69

SACS ZIPLOC
FORMAT D'UNE PINTÉ
POT DE 25

.69

SACS ZIPLOC
FORMAT D'UN GALLON
POT DE 20

.89

CHIFFONS-J
COULEURS AU CHOIX
POT DE 10

1.19

SERVIETTES HUMIDES WET-ONES
POT DE 70

1.79

Hypermarché
maintenant de votre côté avec
Steinberg



MARDI 1er JUILLET
FÊTE NATIONALE DU CANADA
BONNE FÊTE À TOUS LES CANADIENS

TOUS LES MAGASINS STEINBERG SERONT FERMÉS
LUNDI: OUVERT AUX HEURES RÉGULIÈRES

SUPER SPECIAL!



PAPIER HYGIÉNIQUE ELEGANT
COULEURS AU CHOIX
PQT DE 8 ROUL.

1.99

PRIX HABITUEL: 2.49
ÉCONOMISEZ: .50

SUPER SPECIAL!



COCA-COLA
CAISSE FAMILIALE
DE 6 BOUT. CONSIGNÉES
DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS

2.19

PRIX HABITUEL: 3.49
ÉCONOMISEZ: 1.30

SUPER SPECIAL!



SUCREZ-VOUS LE BECI

BEIGNES AU SUCRE STEINBERG
PQT DE 12

.69

PRIX HABITUEL: .99
ÉCONOMISEZ: .30

SPECIAL!

CHAMPIGNONS EN TRANCHES
RIVIERA
BTE DE 10 OZ LIQ.

.78

PRIX HABITUEL: .99
ÉCONOMISEZ: .21

SPECIAL!

CHAMPIGNONS ENTIERS
RIVIERA
BTE DE 10 OZ LIQ.

.78

PRIX HABITUEL: .98
ÉCONOMISEZ: .20

SPECIAL!

BOISSON AU RAISIN
WELCHADE
BTE DE 48 OZ LIQ.

.78

PRIX HABITUEL: 1.03
ÉCONOMISEZ: .25

SPECIAL!

BISCUITS PEEK FREANS
ARROW-ROOT, DIGESTIFS,
SABLÉS OU NICE
PQT DE 400 g

1.19

PRIX HABITUEL: 1.57
ÉCONOMISEZ: .38

SPECIAL!

PÂTE DENTIFRICE
AQUAFRESH
TUBE DE 150 mL
AVEC PRIME DE 50 mL

1.19

BEAUTÉ & HYGIÈNE

SPECIAL!

GÂTEAU DORÉ QUATRE-QUARTS
STEINBERG

.99

397 g (14 OZ)
PRIX HABITUEL: 1.39
ÉCONOMISEZ: .40

FRUITS & LÉGUMES



NECTARINES DE CALIFORNIE

Le kg **1.30**
La Lb **.59**

CROQUEZ-EN UNE ET VOUS EXCITEREZ VOTRE GOURMANDISE!

GROS MELONS HONEY DEW
GROSSEUR 6

CH.

1.49

SERVIETTES HYGIÉNIQUES LIGHTDAYS
KOTEX ORDINAIRES OU DÉSODORISANTES
PQT DE 30

1.69

DÉTERGENT À LESSIVE ARCTIC POWER
BTE DE 6 LITRES

3.09

DÉSODORISANT EN AÉROSOL IRISH SPRING
AU CHOIX
BTE DE 200 mL

1.69

LOTION EXTRA FORTE VASELINE
BOUT. DE 200 mL

1.44

TARTE AUX NOIX STEINBERG
397 g (14 OZ)

.99

GÂTEAU AU CHOCOLAT NOUVELLE ORLÉANS STEINBERG
397 g (14 OZ)

1.09

LAITUE ICEBERG
DES É.-U. GROSSEUR 24
CANADA NO 1
PIÈCE

.59

RADIS
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
SAC CELLO DE 1 LB

.39

NETTOYANT À VITRES STEINBERG
BOUT. DE RECHANGE DE 64 OZ LIQ (1.8 LITRE)

1.29

NETTOYANT TOUT USAGE STEINBERG AVEC VAPORISATEUR À GÂCHETTE
BOUT. DE 500 mL

1.22

SHAMPOOING FLEX CHEVEUX NORMAUX OU GRAS
BOUT. DE 350 mL

1.99

PANSEMENTS DE PLASTIQUE BAND AID
AU CHOIX
BTE DE 60

1.55

ROULÉ AU CARAMEL STEINBERG
283 g (10 OZ)

.89

DANOISE À LA FRAMBOISE STEINBERG
340 g (12 OZ)

.99

HARICOTS VERTS
DES É.-U. CANADA NO 1

Le kg **1.30**
La Lb **.59**

CITRONS SUNKIST
DE CALIFORNIE, GROSSEUR 140
POUR

.17

DÉTACHANT SHOUT
BOUT. DE 500 mL

2.39

INSECTICIDE POUR FOURMIS ET COQUERELLES RAID
BTE DE 350 g

2.95

PÂTE DENTIFRICE ROUGE CLOSE UP
TUBE DE 50 mL

.79

SAVONNETTE PERSONNELLE IVORY
PQT DE 4

.99

GÂTEAU AUX DATTES STEINBERG
397 g (14 OZ)

.89

PAINS HAMBURGER LE PAIN QUOTIDIEN
PQT DE 8

.67

ASSIETTES DE PAPIER CHINET 8 3/4"

PQT DE 40 **2.39** PQT DE 20 **1.19**

NON-ALIMENTAIRES

PILES STEINBERG

C-D - PQT DE 2 **.59**
AA - PQT DE 4 **.99**
PILE CARRÉE 9 VOLTS - PIÈCE **.59**

PLAQUETTE INSECTICIDE RAID
PIÈCE

3.29

INSECTICIDE EN AÉROSOL OFF
BTE DE 250 g

3.59

SPAGHETTI AVEC BOULETTES DE VIANDE SURGELÉ
GÉANT VERT
PQT DE 9 OZ

.89

PIZZA TOUTE GARNIE SURGELÉE GUSTO
PQT DE 24 OZ

2.19

RAVIOLI AU FROMAGE SURGELÉ AVEC SAUCE À LA VIANDE PIAZZA TOMASSO

1.39

PÂTES DE POISSON ET FRITES SURGELÉS BLUE WATER
PQT DE 283 g

.79

"QUÉBEC EN FÊTE"
ALBUM DE 2 DISQUES DE C.B.S. CHANTEURS QUÉBÉCOIS BIEN CONNUS
PIÈCE

7.99

DRANO LIQUIDE
BOUT. DE 900 mL

1.19

EAU MINÉRALE PERRIER
BOUT. DE 695 mL

.88

PÂTE À PIZZA SURGELÉE LA PÂTE DORÉE
PQT DE 3-PQT DE 624g

1.29

MACARONI AU FROMAGE SURGELÉ STOUFFÉ
PQT DE 12 OZ

.87

TARTE À LA CRÈME SURGELÉE FARM HOUSE
AU CHOIX
PQT DE 12 OZ

.89

GAUFRES SURGELÉES STEINBERG
PQT DE 10 OZ

.49

Gobelets en verre pressé
4 OZ, 9 OZ OU 12 OZ
PQT DE 4

1.79

CARTES-RECETTES Mc CALL'S
TOUS LES NUMÉROS MAINTENANT OFFERTS POUR SEULEMENT PIÈCE

1.00



L'ambassadeur Taylor nommé à New York?

OTTAWA (PC) — Au bureau du premier ministre, on a évité de confirmer, mardi, des informations voulant que M. Ken Taylor, ambassadeur en Iran, soit nommé vice-consul à New York.

Un porte-parole a indiqué que des nominations étaient à l'étude pour un certain nombre de postes de direction mais qu'aucune décision n'avait encore été prise.

Toutefois, il a précisé que M. Taylor, qui attend d'être affecté à un nouveau poste après avoir aidé six diplomates américains à quitter l'Iran, "figure évidemment sur la liste".

Quoi qu'il en soit, aucune nomination ne sera annoncée avant le retour du premier ministre Trudeau, mercredi prochain, de son voyage en Europe.

Le journal "New York Post" avait affirmé que M. Taylor remplacerait le consul-général présentement en poste à New-York, M. Jim Nutt, qui serait assi-

gné pour sa part à la même fonction à Los Angeles.

Des spéculations ont également eu cours, dans les derniers mois, au sujet d'une éventuelle nomination au poste d'ambassadeur aux Etats-Unis, quand le mandat de M. Peter Towe prendra fin cette année.

Le nom de M. Don Jamieson, l'ancien ministre libéral des Affaires extérieures, a été mentionné à

Diplomate retrouvé

OTTAWA (PC) — M. Frederick Kemp, Canadien au service d'une agence des Nations Unies au Pakistan et qui semble avoir été détenu dix jours par le gouvernement afghan, est de retour à Quetta, au Pakistan, et attend d'être posté à Genève, à annoncé lundi le ministre des Affaires extérieures.

Le diplomate âgé de 58 ans, employé par la Commission des réfugiés des

quelques reprises. M. Jamieson avait quitté la politique fédérale en mai 1979 pour diriger les destinées du Parti libéral de Terre-Neuve.

Depuis qu'il a annoncé qu'il abandonnerait également cette fonction, rien n'empêcherait plus M. Jamieson d'aller s'installer à Washington. Mais le gouvernement affirme n'avoir pris aucune décision à ce sujet non plus.

Nations Unies, a visité l'Afghanistan dans des circonstances que l'on ne connaît pas encore.

M. Roman Kohat, qui dirige les opérations de la Commission au Pakistan, a dit que M. Kemp, sous contrat de trois mois, avait franchi la frontière entre le Pakistan et l'Afghanistan le 11 juin. Il était depuis le début de mai posté à Quetta, capitale du Beloutchistan, province du Pakistan.

ATTENTION SUR TAPIS ET PRELART SUPER SPECIAUX

TAPIS GAZON A partir de 3⁹⁵ v.c.	TAPIS COMMERCIAL 4⁹⁵ v.c.
SEMI-SHAG Rég.: 13.95 En spécial 9⁹⁵	HIGH & LOW Rég.: 10.95 Spécial 8⁹⁵
PRELART SANS CIRAGE A partir de 3⁵⁰ v.c.	PRELART DE BONNE QUALITÉ Rég.: 10.95 Spécial 8⁹⁵

FOYER DU PRELART ET TAPIS

Spécialité: prélaris et tapis
R. Couture, prop.,

4701, boul. Bourque - Rock Forest - 562-8055

AIDE-MÉMOIRE la tribune

LISTE DE MAGASINAGE pour vous aider à compléter votre liste de provisions. DÉCOUPEZ

DENREES DE BASE	FRUITS ET LEGUMES
Apprêts à salade	Ail
Cacao à cuisson	Ananas
Café	Avocats
Cassonade	Bananes
Catsup	Blé d'inde
Chocolat à cuisson	Brocoli
Epices	Carottes
Essences	Céleri
Farine à gâteaux	Choux
Farine tout usage	Choux de Bruxelles
Fécule de maïs	Citrons
Gélatine	Concombres
Huile à cuisson	Epinards
Lait évaporé	Fraises
Lait en poudre	Fèves
Mayonnaise	Laitue
Moutarde	Melons
Poivre	Oranges
Poudre à pâte	Oignons
Saindoux	Pamplemousses
Sel	Patates
Sirup	Pêches
Soda à pâte	Poires
Sucre à confiserie	Pois
Sucre granulé	Poivreaux
Thé	Pommes
Vinaigre	Prunes
ARTICLES MENAGERS	PRODUITS PHARMACEUTIQUES
Adoucisseur d'eau	Comprimés
Articles à congeler	Crème à barbe
Ampoules électriques	Dentifrice
Chandelles	Désinfectant
Cire à chaussures	Lames de rasoir
Cire à planchers	Serviettes sanitaires
Détergent	Shampooing
Empois	Lotion à barbe
Javelant	
Nettoyeur	
Nettoyeur à fenêtres	
Papier aluminium	
Papier ciré	
Papier hygiénique	
Poli à meubles	
Sacs de papier	
Savon	
Serviettes de papier	
Serviettes de table	
CONSERVES	VIANDE-POISSON
Asperges	Agneau
Betteraves	Bacon
Blé d'inde	Boeuf
Citrouille	Boeuf haché
Epinards	Boudin
Fèves	Dinde
Fruits	Foie
Jus de fruits	Jambon
Jus de tomates	Pâté à la viande
Légumes	Poisson
Pois	Porc
Poisson	Poulet
Viandes	Saucisse fumée
	Saucisse
	Veau
BOULANGERIE	DIVERS
Pain	Aliments pour bébés
Beignes	Articles de classes
Biscuits	Beurre d'arachides
Brioche	Bière
Gâteaux	Biscuits soda
Muffins	Bonbons
Tartes	Céréales
Produits Congelés	Cigarettes
Fruits	Compote de pommes
Gâteaux	Confitures
Jus de fruits	Fruits secs
Pizza	Gelée
Pâtés	Liqueurs douces
Poisson	Macaroni
Légumes	Marinades
Tartes	Mélasses
	Noix
COMPTOIR LAITIER	Nouilles
Beurre	Nourritures chiens chats
Crème	Olives
Crème glacée	Poudings
Crème sûre	Riz
Fromage	Sauces
Lait	Sirup
Margarine	Soupes
Yogourt	Spaghetti

SPECIAUX ET AUTRES ARTICLES

Pharma Plus

L'ANTIDOTE DE L'INFLATION...

CONFIANCE ECONOMIE

DU 25 JUIN AU 2 JUILLET 1980

Les agréables "Spéciaux-Vacances" de Pharma-Plus...

CES PRODUITS SONT DISPONIBLES SEULEMENT AU COMPTOIR / LIMITE: 3 ARTICLES DE CHAQUE PRODUIT PAR CLIENT

HUILE POUR BEBE

JOHNSON

\$1.69 250 ml

AU COMPTOIR AVEC CE COUPON **\$1.59**

CLING FREE

TISSU FEUILLES 24

\$1.49

ECLIPSE

LOTION SOLAIRE 115 ml

\$2.09

ENO

SEL DE FRUIT CITRON 200 gm

\$1.43

SHAMPOOING POUR BEBE

JOHNSON

225 ml **\$1.27**

AU COMPTOIR AVEC CE COUPON **\$1.17**

AIM-DENTIFRICE

.89 AU FLUORURE 100 ml

HUILE DE COCO

ÉCRAN SOLAIRE 115 ml

\$1.05

LECTRIC SHAVE

LOTION / LIME LOTION/RÉGULIÈRE 7 oz

\$1.55

SCOPE RINCE BOUCHE

1 LITRE **\$2.49**

AQUA VELVA

LOTION APRÈS RASAGE 120 ml ... LIME 4 oz ... SURF 4 oz ... REDWOOD

.99

OFF DEEP WOODS

VAPORISATEUR 200 gm

\$2.89

SPEED STICK

ÉPICES - HERBES 75 gm - LIME - MOUSSE SAUVAGE - RÉGULIER

\$1.53

COCOTAN

220 ml - HUILE 220 ml - LOTION

\$2.69

PREMIERS BAINS JOHNSON

120 ml **\$1.26**

TROPIC TAN

HUILE ET LOTION 130 ml

\$1.43

HEAD & SHOULDERS

SHAMPOOING 350 ml

\$2.39

AU COMPTOIR AVEC CE COUPON **\$2.29**

NEET 170 ml

LOTION/RÉGULIÈRE LOTION/CITRON

\$1.69

PAMPERS

COUCHES NOUVEAUX-NÉS 30

\$2.44

AU COMPTOIR AVEC CE COUPON **\$2.34**

RAID POUR MAISON ET JARDIN

VAPORISATEUR 350 gm

\$2.66

SHOWER TO SHOWER

HERBES OU RÉGULIER 227 gm

\$1.83

CERTAINS ARTICLES PEUVENT SE VENDRE AU-DELÀ DE NOS PRÉVISIONS DE SORTIE QUE NOUS NE POUVONS GARANTIR LES QUANTITÉS DURANT LA PÉRIODE DE VENTE

MEMBRES PHARMAPLUS

RICHARD TOUTANT 1682, rue King ouest Sherbrooke, Québec J1J 2C9 567-4864	GILLES SAVARD 2235, rue Galt ouest Sherbrooke, Québec J1K 1K6 569-9349	YVES AUBE 59, rue St-Georges Windsor, Québec J1S 1J2 845-2320	DODIER-GRENIER 805, Boul. Smith nord Thetford Mines	FERNAND COTE 815, rue Belvédère sud Sherbrooke, Québec J1H 4B8 567-4848	G. DODIER 153, rue Notre-Dame sud Thetford Mines, Québec G6G 1J5 335-2115	VARIN 501, rue Principale Sud Cowansville J2K 2X9 263-0933
---	---	--	--	--	--	---

Conférence sur les armes perturbée

OTTAWA (PC) — Une cinquantaine de manifestants ont protesté contre l'envoi d'armes à l'Afrique du Sud, mardi, au cours d'une conférence internationale sur les armements.

La conférence était sous les auspices du ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce et de l'American Defense Preparedness Association, dans le but de mettre les industriels au courant des plus récents besoins en armements.

Parmi les participants à la conférence se trouvaient des représentants de la société Space Research, dont la section américaine a été trouvée coupable, la semaine dernière, d'avoir livré des armements à l'Afrique du Sud sans un permis d'exportation. Des accusations semblables ont été portées contre la section canadienne.

M. Murray Thomson, secrétaire de Project Ploughshares, qui a organisé la manifestation, a blâmé le gouvernement d'avoir gratuitement mis des locaux à la disposition des participants à la conférence.

rabais 34%

Cour. 4.59 chac.

299 chac.

T-shirts

Realistic, 100% acrylique. Rouge, 68-8601. Noir, 68-8600. Tailles pour P, M et L.



Radio Shack

La réclame expire le 28 juin 1980

Un achat apprécié!

Imaginez des quantités de jeux d'extérieur avec 2 de ces walkies-talkies Space-Patrol! Puissance de 100 mW pour portée de 1/4 de mille. Un boîtier robuste. Avec cristaux du canal 14. Pile 9 V requise. 60-3020

Courant 10.95 chac.

2 pour **10.95**

*Piles non fournies

2 pour le prix D'UN



rabais \$50

\$35 de plus

OTTAWA (PC) — A compter du 1er juillet, les anciens combattants auront droit à une hausse de \$35 par mois du supplément de revenu garanti, approuvée par le Parlement le mois dernier.

Un communiqué du ministère des anciens combattants dit que leur pension n'en sera pas réduite pour autant comme c'est le cas quand ils touchent un supplément de revenu d'autres sources.

Le communiqué dit aussi qu'un ancien combattant célibataire, ou la veuve d'un ancien combattant, pourra gagner jusqu'à \$2,100 sans que sa pension en soit affectée. Les anciens combattants mariés pourront gagner jusqu'à \$3,100.

Les limites de ces revenus occasionnels étaient respectivement de \$1,500 et de \$2,250.



REALISTIC En bateau ou sur route, gardez le contact grâce au TRC-421A!

89.95

Cour. 139.95

Soyez toujours au courant de la météo et des problèmes de circulation! Ce poste mobile compact a tout pour plaire: réglage silencieux, gros S-mètre/indicateur d'intensité du signal, limiteur automatique de bruit, affichage des 40 canaux à LED, filtres céramique et à cristal. Bénéficiez d'une sono ext. mobile en ajoutant un autre H-P. Puissance max. 4W. 12 V C.C., masse neg. 21-1502

REALISTIC Lecteur de cassette et radio AM/FM stéréo

Une puissance massive de 12 W par canal qui produit une gamme dynamique remarquable! Bouton d'équilibre, commandes séparées de graves et d'aigües, bouton stereo mono. Avance rapide et rebobinage à blocage. Ejection manuelle électronique et ejection automatique en fin de bande. 2-3/8 x 7 x 6-1/4". Axes réglables de 5-1/8 à 6-5/16". 12-1886

rabais \$50

169.95

Cour. 219.95



rabais \$100



REALISTIC Clarinette™-97... Un ensemble complet!

Chaîne 8 pistes et AM-FM stereo pour enregistrer ou écouter votre musique préférée! Écoutez la gamme AM ou une FM stéréo de qualité! Enregistrez sur le vif à partir du changeur 3 vitesses ou en direct à l'aide des prises de micro. Dispositif d'accompagnement pour ajouter votre voix pendant l'enregistrement. Deux commandes de niveau d'enregistrement et deux VU-mètres. Changeur à pointe diamant saphir. Ajoutez deux autres enceintes pour un son enveloppant. Avec capot. 13-1197

239.95

Cour. 339.95



rabais \$5

29.88

ARCHER Interphone à 4 postes

Communiquez d'un étage à l'autre ou entre la maison et le garage! Secret complet des conversations. Le poste principal peut appeler les postes 1, 2 ou 3 sans que les autres puissent écouter. Prise d'adaptateurs CA. Trois câbles 66". Une seule pile 9 V pour l'ensemble. 43-216



rabais \$20

89.95

ARCHER Interphone ultra-silencieux

Branchez les 2 postes et c'est tout! Touche d'émission éclairée servant aussi de veilleuse! Blocage de touche pour parler et garder les mains libres, permet aussi d'écouter l'activité dans une autre pièce! FM et silencieux réglable donnant des signaux très nets! Commande entièrement électronique. 43-212

REALISTIC

Un électrophone stéréo monté sur pied

Pour le jeune amateur de musique! Le pied sert de support au tourne-disque et aux enceintes, il peut aussi servir de compartiment à disques. Tourne-disque manuel à 2 vitesses à cellule à pointe saphir et capot teinté. Deux H-P de 4" à large gamme loges dans de belles enceintes moulées s'écartant de 18". Prise de casque stéréo. 13-1162

69.95

Cour. 89.95

Radios AM/FM peu encombrants!

Écoutez votre musique préférée en bicyclette ou en bateau! Une sonorité riche grâce aux 2 haut-parleurs. Casque léger et confortable à oreillettes rembourrées isolant du bruit. Antennes dissimulées dans le serre-tête réglable. Commandes d'accord, de volume et marche/arrêt sur le côté. Pile 9 V requise pour chaque radio. 12-186

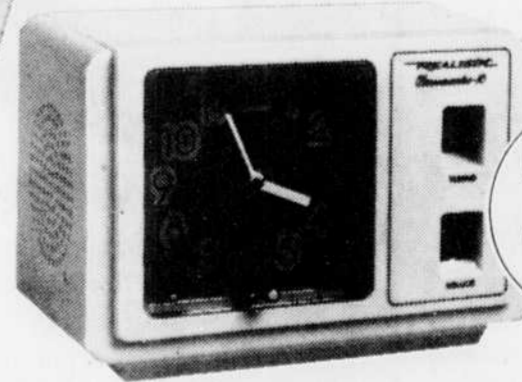
rabais \$8



26.88

Cour. 34.95

rabais \$8



rabais \$8

26.95

Cour. 34.95

Réveillez-vous agréablement en musique!

Gros chiffres lisibles. Le radio-réveil AM Chronomatic™-10 vous réveille en musique ou en musique suivie de l'alarme. Boîtier moule noire. 12-1464

Radio Shack

DIVISION, TANDY ELECTRONICS LIMITED



Des ballons pittoresques!

Ballons de plage Radio Shack en vinyle robuste. 4 max. par client. 68-1052

29 chac.

CARREFOUR DE L'ESTRIE
3100, boul. Portland
Tél.: 563-1595

LES GALERIES QUATRE SAISONS
13e Avenue nord
Tél.: 563-3277



En Estrie

On a l'tour de dire

Bonjour!



Médecine d'Obésité

Le Dr. Lucie Denicourt (médecine d'obésité) a le plaisir de vous annoncer son arrivée dans la région au 51, St-Jean-Baptiste, à Sherbrooke, tél.: 563-9313.

Le Dr. Denicourt vous offrira toutes les diètes reconnues scientifiquement soit le 1200, 1000, 800, 500 calories. Pour les gens ayant de la difficulté à maigrir ou désirant une diète rapide vous pourrez suivre les diètes de 200 calories (un seul repas par jour) et le jeune modifié qui épargne les protéines (P.S.M.F.). Un service de maintien de poids pour rester mince, une fois la diète terminée, vous sera offert après le traitement. 53369

POLITIQUE RADIO SHACK AU SUJET DES ANNONCES
Les articles de cette annonce ont été choisis arbitrairement à cette offre. Il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différent vous permettant de vous le procurer plus tard au prochain numéro. Les prix mentionnés sont en vigueur à tout magasin Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DETAILLANTS). Nous déclinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

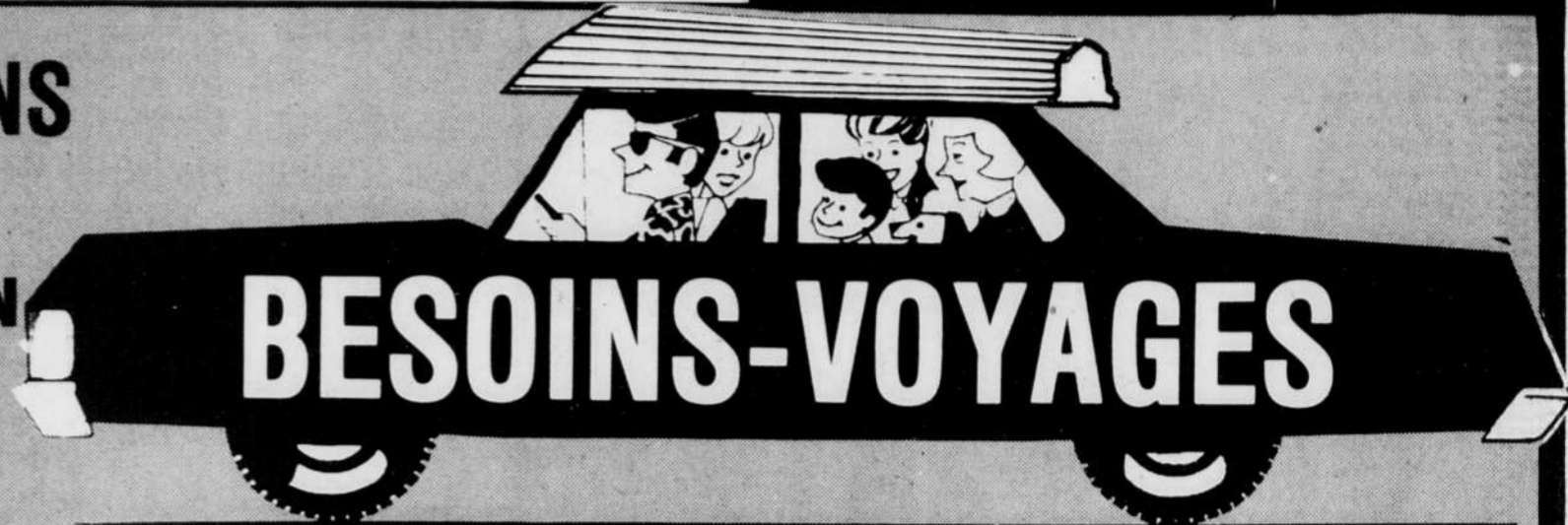
LES PHARMA-CENTRES

Cumberland

Des économies 7 jours par semaine.

NE FAITES PAS DES PROVISIONS INUTILES...

PLANIFIEZ VOS ACHATS A LA MAISON. ACHETEZ INTELLIGEMMENT CHEZ CUMBERLAND



BESOINS-VOYAGES

Spéciaux en vigueur jusqu'au 1er juillet ou jusqu'à épuisement du stock.

<p>SUPER QUALITE</p> <p>CASCADE</p> <p>DETERGENT POUR LAVE-VAISSELLE</p> <p>65 oz</p> <p>2 79</p>	<p>SUPER ECONOMIE</p> <p>PEPSI-COLA</p> <p>canettes de 10 oz</p> <p>4 99</p> <p>caisse de 24</p> <p>Limite: 2 caisses par client, au comptoir seulement.</p>	<p>SUPER SPECIAL</p> <p>ADORN FIRM & FREE</p> <p>FIXATIF A CHEVEUX</p> <p>vaporisateur non aérosol 225 ml</p> <p>29¢</p>	<p>GROSSES ECONOMIES</p> <p>CHIPS</p> <p>HUMPTY DUMPTY</p> <p>format 200 g</p> <p>Rég. \$1.19</p> <p>79¢</p>
--	---	---	---

<p>TROPIC TAN de Noxzema</p> <p>Lotion ou huile 130 ml</p> <p>1 39</p>	<p>CAREFREE</p> <p>SERVIETTES SANITAIRES</p> <p>48 serviettes sans ceinture</p> <p>2 55</p>	<p>SHOWER TO SHOWER</p> <p>Poudre désodorisante pour le corps. 8 oz</p> <p>1 69</p>	<p>RIGHT GUARD DESODORISANT A BILLE</p> <p>DE GILLETTE 50 ml</p> <p>99¢</p>	<p>10 CHIFFONS-J</p> <p>DE JOHNSON & JOHNSON</p> <p>1 19</p>	<p>8 SERPENTINS RAID</p> <p>anti-maringouins. Durent pendant des heures.</p> <p>1 49</p>
<p>CREME NIVEA POUR L'EPIDERME</p> <p>Jarre de 120 ml</p> <p>1 39</p>	<p>JOHNSON SHAMPOING POUR BEBES</p> <p>850 ml.</p> <p>2 99</p>	<p>LOTION CALAMINE de Cumberland</p> <p>250 ml</p> <p>98¢</p>	<p>AQUA VELVA MOUSSE A BARBE</p> <p>350 ml</p> <p>99¢</p>	<p>Brosse à dents REACH</p> <p>Souple, moyenne.</p> <p>79¢</p>	<p>SERVIETTES "OFF"</p> <p>Anti-moustiques</p> <p>1 88</p>

SAC A COSMETIQUES

Couleurs et formes variées. AU CHOIX à partir de

99¢

\$2.00 A L'ECHANGE DE VERRES FUMES

sur n'importe quelle paire de verres fumés, endommagés, cassés ou égratignés.

EXEMPLE: SAHARA Prix de détail sugg. \$12.00 MOINS NOTRE 50% DE RABAIS TOUS LES JOURS \$6.00 MOINS ECHANGE \$2.00 VOUS PAYEZ SEULEMENT **\$4.00**

EXEMPLE: VERRES FUMES POLARISES DE COOL-RAY OU TEINTES MODES DE COOL-RAY Prix de détail suggéré \$9.95 MOINS NOTRE RABAIS DE 33% DE CHAQUE JOUR \$6.66 MOINS ECHANGE \$2.00 VOUS PAYEZ SEULEMENT **\$4.66**

GRATUIT Joaillerie adhésive pour verres fumés à l'achat de n'importe quels verres fumés.

BONANZA

MIROIR carré ou rond VOTRE CHOIX **49¢**

SUPER SPÉCIAUX A NOTRE BOUTIQUE DES COSMETIQUES

ANDREA EYEQ'S

Tampons démaquillants hydratants pour les yeux 100 tampons

2 49

PRODUITS SOLAIRES

PABA-TAN

Prix suggéré par le fabricant \$4.32 VOTRE CHOIX **\$2 39**

- gel écran solaire, non gras, 70 g
- lotion écran solaire, non grasseuse, 110 ml
- crème hydratante écran solaire, 70 g
- lotion hydratante, double protection, Paba-Tan 2 (110 ml)
- huile bronzage foncé, 170 ml

FINITION DE FILMS COULEUR

Couleur C-110 ou C-126 - 12 poses **3 99**

NOUVEAU PRODUIT!

NUTRAMENT

remplacement de repas, vanille ou chocolat, 370 ml

98¢

LAMPE DE POCHE JETABLE #5215

1 77

BARRES DE CHOCOLAT CADBURY format familial

64¢ fruits et noix, noisettes, au lait

JEUX DE CARTES de qualité

79¢ fabrication canadienne

MELANGE A THE GLACE LIPTON

680 g **\$1 69**

MASCARA MAGIQUE DE MAYBELLINE foncé ou brun, 14 ml

1 69

<p>COATICOOK</p> <p>28, RUE CHILD</p> <p>OUVERT LE DIMANCHE Louis Abdalla, prop.</p>	<p>CENTRE D'ACHATS KING</p> <p>SHERBROOKE</p> <p>OUVERT LE DIMANCHE Gabriel Zako, prop.</p>	<p>GALERIES QUATRE-SAISONS</p> <p>SHERBROOKE</p> <p>Louis Abdalla et Gabriel Zako, props</p>
---	--	---

DES ECONOMIES 7 JOURS PAR SEMAINE

